ԱՏՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ
Մէճմուէյէ 20 գրուշտան
ՍԹԱՄՊՕԼ ԻՉԻՆ
Պիր սէնէլիք . . . 200 ղշ.
Ալթը այլըգ . . . . 100 »
Իւչ այլըգ . . . . 55 »
ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՉԻՆ
Բօ-թա լըէ իրսալ օլունաճագլար իչիւն
Պիր սէնէլիք . . . 230 ղշ.
Ալթը այլըգ . . . . 120 »
Իւչ այլըգ . . . . 60 »
Մէճմուէյէ 1 ղրուշ

ԹԷՐՃԻՄԱՆԸ ԷՖՔԵԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՓՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԻՅԷ
ՎԷ ՍԱԻՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ԵԷՎՄԻ ԳԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ
Պէհէր սաթըրը իչիւն
1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ 5 ղշ.
4 ինճիւ սահիֆէյէ . . 2 »
ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ, 2 վէ 3ի ընճու սահիֆէլէրէ 6 ղշ.
4 ինճիւ սահիֆէյէ . . . 4 »
Չիյատէ միւտտէթ իչիւն իլանաթը այրը բազարլըգ օլուր:
Մէվատտը նաֆիայա տայիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ, իատէ օլունմայաճագ:
Մէճմուէյէ 1 ղրուշ

Խտարէխանէսի վէ մաթպաասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ Էսկի Պապը Զապթիյէ սօգագը քէօշէսինտէ նումէրօ 8 տէ տիր: —Ղազէթանըն ումուրու խտարէ վէ Թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէվատտ հազգընտա, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճագը կիպի, քեաֆֆէյի մէքթեաթիպին տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր:

ՃՈՒՄԱՏԷ 11 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ՀԱԼԸ ՀԱԶԸՐ

Եունան գըրալընըն Աթինատա աւտէթինտէ վէ մէճլիսի մէպուսանըն իֆթիթահը յա պէրապէր, պու տէվլէթին Թէտարիքեաթը հարպիյէսի պիր գաթ տահա գուվվէթ վէ կէրմիյէթ ալարագ տահա րէսմի պիր սուրէթթէ կէչմիշ տիր:

Գրալ Եօրկի հազրէթլէրի Եունան միլլէթի Թարաֆընտան ֆէվգ էլատէ պիր սուրէթլէ իսթիգպալ օլունարագ պիր հէեէճանա կէլմիշտէն սօնրա, մէճլիսի մէպուսանը աչմագ միւնասէպէթիյլէ իրատ իթտիկի նութգտա, Եունանա էհէմմիյէթէն վէրիլէն արազիտէ սայիշ վէ ինթիզամ Թէգարրուրը խուսուսինէ գատար Եունան ասքէրինին տահա ալթընտա պուլունմասը լիւզումունը պէեան իթմիշ վէ պու պապտէ Թէպաասընըն ֆէտաքեարլըղընը Թալէպ իթմիշ տիր:

Եունան գըրալընըն պու նութգը բէք պիւյիւք պիր մէհարէթի հավի տիր: Գրալ հազրէթլէրի նէ մուհարէպէտէն, նէ Թէնսիքէտէն, նէ մուվաֆֆագիյէթտէն, նէ մուվաֆֆագիյէթսիզլիքտէն պահս իթմէյիպ, եալընըզ Եունանա վէրիլէն էրազի էհալիսինին սայիշ վէ ինթիզամընտան պահս իտիյօր:

Գրալ հազրէթլէրի Եունանըն մուհարէպէ իթմէյէ իթտիհատ էյլէտիկինի, վէ քէնտիսինէ վէրիլէն էրազինին սուրէթլէ էլէ կէչիրէճէկինի չիմտիտէն պէեան իթմէտէճէկինի, վէ հալ պու քի պու էրազինին Եվրոպանըն Թազյիգիյլէ Պապը Ալի Թարաֆընտան պիլա միւճատաաթ Թէրք վէ Թէսլիմ օլունաճագ պիլէ, պուլկարտա սայիշ վէ ինթիզամը Թէգարրուր իթտիրմէք իչիւն, ասքէր լիւզում օլաճաղընը տուշիւնէրէք, պու սօն ինթիզամսըզլըք էլէ ալմըշ, վէ գան իլէ պարուդ գօգուսունը վէրէն Եօթէքի ինթիզամի սուքիւթ իլէ կէչիրմիշ տիր:

Գրալըն նութգունա էլավէթթէ իթիրազ օլունմայաճաղընտան, մէպուսանըն ճիւմլէսի պու նութգու նաչարի ալգըշլամըշլար իսէ տէ, պունտան սօնրա պէյլէրինտէ վուգու պուլաճագ միւզաքէրաթտա պու պապտէ պիր աղ իխթիլաֆ, վէ պէլքի պիր չօգ միւնազաաթ չըգաճաղընտա տահա չիւպհէ օլունմազ. չիւնքի Եունանըն սէրվէթճէ օլան հալի մալիւմ, վէ հալ պու քի պու մէսէլէնին պէլքի տահա պիր սէնէ սիւրիւպ, ալաճաղը էերլէրտէ ազայիշ վէ ինթիզամըն Թէգարրուրի իսէ տահա զիէատէ վագթ միւսաիտ միւհթաճ օլաճաղընտան, պու միւտտէթ միլան ալթընտա քիւլլիյէթլի պիր ասքէր Թութմագ Եունանա բէք պահալը տիւշէճէք, վէ խարապիյէթինի մուճիպ օլաճագ տըր. պունունիչիւն պու Թէչէպպիւսին ալէյհինտէ պուլունան Թարաֆ՝ գրալըն պու սօն գարարը ալէյհինտէ բէք չօգ պաղըրաճագ տըր:

Պաղը Եվրոպա կազէթալարընա պագըլըրսա, Պապը Ալինին սօն նօթասը իլէ Տուլչինօ հագգընտագի գարար ախիրի Եվրոպա տէվլէթլէրի պէյնինտէքի իթթիֆագը պօզմագ Եունան մէսէլէսինի պիր թազէ միւշքիլաթա ուղրաթաճագ, վէ տահա տօղրուսու պու մէսէլէնին Պապը Ալինին Թէքլիֆի իւզրէ վէ եախօտ Եունանըն քէնտի գուվվէթի իլէ հալլ օլունաճագ պիր հալէ գըլաճագ տըր:

Եվրոպա տէվլէթլէրի Գարատաղ հուտուտունուն Թէսվիյէսի իչիւն պիր միւխթէլիթ գօմիսիոն կէօնտէրիլմէտէ գատար, վէ խուսուսի իլէ կէօնտէրմիքտէն սօնրա, պու քէրրէ բիւյիւք օլուպ, պու կիւնքի կիւնտէ մէզքիւր մէսէլէ հագգընտա արթըգ կէրիշմիշ օլտուգլարընտան կէրի տէօնմէք իսթէմէզլէր իսէ տէ, Տուլչինօ Թէսլիմ օլունուր օլունմազ, հէր տէվլէթ քէնտի ֆիլօսունու չէքմէսէ միւհէյյա տըր:

Եունան մէսէլէսի իչիւն էօյլէ պիր նիւմայիշի պահրի վէ եա տիկէր պիր Թէշէպպիւսը ումումի վուգու պուլմայաճաղը մուհագգագ կիպի տիր:

Էկէր Ինկիլթէրրա Թէքլիֆաթընը սաիր գապինէթօլարըն ճիւմլէսինէ գապուլ իթտիրէպիլմիշ օլա իտի, ումում մէսէլէլէր սըրասընտա Եունան մէսէլէսինին հալլի իչիւն տախի պիր Թազյիգ վուգուը միւհթէմիլ իտի իսէ տէ, արթըգ Եվրոպա տէվլէթլէրի պէյնինտէ էօյլէ պիր իթթիֆագ իւմիտլէրի հէմէն պիւթիւն պիւթիւն մահվ օլունտուղունտան, սըրֆ Եունան մէսէլէսի իչիւն հիչ պիր Թարաֆտան մատտէթէն վէ ֆիիլէն մուավէնէթ վուգուը մէմուլ տէյիլ տիր:

Պու հալտէ Եունան եա Պապը Ալինին վէրտիկի էերլէրէ գանաաթ իթմէկէ, վէ եախօտ տէվլէթի Օսմանիյէ իլէ մուհարէպէյէ կիրիշմէյէ մէճպուր օլաճագ տըր. Անճագ Եունան պու իքի սուրէթին պիրինճիսիլէ գանաաթ իթմէյիպ, իքինճիսինէ տախի գուվվէթի եէթմէտիկինտէն, տիկէր պիր Թարիգ իթթիխազ իտէճէք տիր, քի օ տա Եփիր վէ Թէսալիա եա հայտուտ սըֆաթըլյա պիր գաչ չէթէ իտխալիլէ, պու գըթանըն բում էհալիսինի այագլանտըրմագ տըր:

Էկէր Եվրոպա պու մէսէլէյի Թամամիյլէ իտար վէ Եունան տախի պու մէսլէքի Թութար իսէ, օ գըթալար պիր չօգ վագըթ աթէշ վէ պարութ իչինտէ վէ պիր ինթիզամսըզլըգ վէ խարապիյէթ հալինտէ պուլունարագ էհալի պիւլաճագ օլաճաղընտան, պու հալ տէվլէթի Օսմանիյէ նէ գատար միւզիր իսէ Եունանա տախի օ գատար միւզիր վէ հէլէ Եունանըն Թալէպ իթտիկի էերլէր հագգընտա պիւսպիւթիւն միւհլիք օլաճաղընտան, տէվլէթի Օսմանիյէ իլէ Եունանըն պունա մէյտան վէրմէմէլէրի իգթիզա իտէր:

Էկէր Եվրոպա հագիգաթէն պու մէսէլէյէ էհէմմիյէթ վէրմէմէզ պաշլար իսէ, Պապը Ալի իլէ Աթինա գապինէթօլարը կէրէք սուլհէն վէ կէրէք հարպէն օլսուն պունու պէյնլէրինտէ պիր սաաթ էվվէլ հալլ ու Թէսվիյէ իթմէլէ չալըշմալը տըրլար,

Էկէր Եունան՝ եօգարտա Թարիֆ իթտիկիմիզ մէսլէքէ սիւլիւք իթմէք իչիւն, նէ սուրէթ Թէսվիյէի մասլահաթա բագը օլուր, նէ տէ րէսմէն մուհարէպէյէ կիրիշմէք իսթէր իսէ, Պապը Ալինին պու իքի սուրէթտէն պիրինի գապուլ իթտիրմէքտէ իսրար իթմէսի լազըմ կէլիր:

Զիրա քի Եփիր վէ Թէսալիա Թարաֆլարընտա, զաթէն չիմտիտէն պաշլամըշ օլան հայտուտլուգ վէ չէթէճիլիք հալի պիլ ախէրէ պիր իխթիլալ րէնկինի ալարագ, տէվլէթը Օսմանիյէ հագգընտա մատտի վէ մանէվի բէք չօգ զիյանը մուճիպ օլապիլիր:

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Մէսմուաթըմըզա կէօրէ, Տուլչինօնուն Թախլիյէսի սաաթընտան իւչ սաաթ էվվէլ Գարատաղ գումանտանընա խապէր վէրիլմէսի Պէտալի պէյ Թարաֆընտան մուգավէլէնամէյէ տէրճ իթտիրիլմէք իսթէնիլմիշ իսէ տէ, Գարատաղ հիւքիւմէթի պու միւտտէթի աղ կէօրիւպ տահա էվվէլ խապէր վէրիլմէսինի իսթէմիշ օլտուղունտան, պու պապտէ սէֆիրլէր պէյնինտէ միւզաքէրաթ իճրա իտիլմիշ իմիշ:

Եմարէթը միւշարիլէյհա Արնաւուտլարըն իւճումլարը վուգուընտա հարեքեաթ վէ մուամէլէլէրի հագգընտա տախի Թէէմինաթ Թալէպինտէ պուլունմուշ տըր. անճագ պու Թէէմինաթըն էսասը պիլինէմէմիշ, օլսա օլսա իրատէ Շահը Թարաֆընտան պու քէրրէ Ֆիւրթ խանըն Թահտիրը մէվզուի իչիւն գօրտոն չէքիլմէսի խուսուսունտա գապինէտէն օլարագ հուտուտա պիր ասքէրի գօրտօն իսթէնիլէճէքլէյին գանն օլունուր իսէ տէ, Գարատաղ Թարաֆընտան պու Թէէմինաթ նէ էօլտա Թալէպ օլունտուղու վէ Պապը Ալի Թարաֆընտան նէ էօլտա ճէվապ վէրիլտիկինէ տայիր հիչ պիր րէսմի խապէր եօգ տըր:

—=—

Տիւնքի Ֆէրտա չու Թէլէկրաֆ օգունմուշ տըր.

«Լօնտրա 15 Հոկտ.— Կօլօնյա Բուսս կազէթասը՝ Եունան վէ Էրմէնի մէսէլէլէրինին հալլ ու Թէսվիյէսինէ տէկին միւշքիլէրէք տօնանմանըն Շարգ սուլարընտա պուլունտուրըլմասընը Թալիպ իթմէքտէ տիր:»

—=—

Լօնտրատան Հոկտ. 16 Թարիխիյլէ չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Պապը Ալի Թարաֆընտան տուէլը մուազզամա սիւֆէրասընա իթա օլունան սօն միւզաքէրէլէրին միւսվէտտէսի Միւզիւրիւս բաշա հազրէթլէրինին գալէմինտէն չըգմըղը չէհրը մէզքիւրտէ զանն օլունմագտա իմիշ:

—=—

Ինկիլթէրրատան ալընան պիր խապէրէ կէօրէ, Կլատսթօն գապինէթօսու Շարգտա Թասավվուրաթընը եալընըզ իճրա իթմէք, վէ տէվլէթլէրին իթթիֆագ վէ իթթիլաֆընա արթըգ հէվէսլէ նիկեահ իթմէքտէն ֆէրագաթ իթմիշ, վէ իխթիլաֆընա տեքէնսիզ միւզաքէրաթտա սարֆ նազար իթմիշ իմիշ: (Վագթ)

—=—

Սիւֆէրանըն էնճիւմէնէ տիւնքի կիւնտէ տախի իճթիմա իթէրէք, զանն օլունտուղունա կէօրէ, գօնսօլօսլարտան կէլէն խապէրլէրի Թաթպիգ իթմէքլէ մէշղուլ պուլունմուշ տըր,

—=—

Լօնտրատան Հոկտ. 16 Թարիխիյլէ չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Տէրսաատէթ սէֆիրի Մ. Կօշէնին էերինէ տէվլէթը միւշարիլէյհանըն Բէթէրսպուրկ սէֆիրի լօրտ Տիւֆըրինին Նասպ օլունաճաղը չայի օլմուշ տըր:

—=—

Շգօտրատան եազըլտըղընա կէօրէ, Օսման բաշա հազրէթլէրի Թարաֆընտան Տուլչինօյա իւէմատան իքի գաթ իրսալ օլունարագ, պունլար արազի Օսմանիյէ քէնտիլէրինէ էեր վէրիլէճէյինիտէն պէյան իտէրէք էհալիյի հիճրէթէ Թէշվիգ իտիյօրլար իմիշ:

—=—

Տուլչինօ մէսէլէսինին Թէսվիյէսինտէն սօնրա Ֆրանսըզ ֆիլօսունուն Գաթարօ բիչկեահընտան Թուլօնա չաղըրըլաճաղը, վէ պաշտէհօ Եունան մէսէլէսինէ տայիր միւզաքէրաթա պէտա օլունաճագ իսէ տէ, պու մէսէլէ գարիպէն ֆասլ օլունամայաճաղը ճիհէթլէ Թէշէխխիր գըլընաճաղը մէյտանտա իտուկի Բարիզտէն եազըլմըշ տըր:

—=—

Վաքթըն մէսմուաթընա կէօրէ, Տէրսաատէթտէ պուլունան իթալիա սէֆիրի գօնթ Գօրթի՝ միւզաքէրաթը սիւֆէրայա քէնտիսինէ մախսուս րէյլէր վէրմէքտէ վէ սաիր սիւֆէրայա կէլէն Թալիմաթտան ֆարգլը Թալիմաթ ալտըղընը անլաթաճագ միւթալաալարտա պուլունմագտա վէ Թէքմիլ սէֆիրլէրին րէյի իլէ հիչ պիր չէյէ գարար վէրիլէմէյէճէք իմիշ:

—=—

Տիւնքի Ֆիգարօ չու ֆըգրա կէօրիւլմիւշ տիր:

«Ղազէթամըզը Թապ իտէճէյիմիզ սըրատա մէվսուգ էն ալտըղըմըզ մալիւմաթա կէօրէ, Գարատաղ բէյնին բէրէնս Նիգօլա՝ Տուլչինօնուն Թէրքի հագգընտա Պապը Ալի իլէ Գարատաղ միյանընտա գօնտօ օլունաճագ մուգավէլէնամէ իչիւն Բիզա բաշանըն Պապը Ալի նամընա իթմիշ Թէքլիֆաթը րէտտ իթմիշ տիր: Պու հավատիսի Թակրիր իթմէք վէ միւշքիլաթը միւտթէ քէրրէյի զա հէնիւզ կէթիրէն նօգթալարը անլամագ իչիւն վագթ պուլմաստայտէ միւսաատէ իթմէմիշ տիր:»

—=—

Իրան ֆիւրղալարընըն Օսմանլը հուտուտունա աթէմը Թէճավիւզլարը իչիւն Պապը Ալի Թարաֆընտան Շէհրը-Զօր վէ Վան վալիլէրինէ էվամիրը գաթիյէ իթա օլունմուշ տըր:

—=—

Եունան գրալը վէ գրալիչասը Բօմմատան կէչտիքլէրի սըրատա, գրալիչա՝ Բուսիա իմփէրաթօրու Թարաֆընտան Բաշա հազրէթլէրինին պիր նամէի մախսուս իթա իթմիշ տիր:

—=—

Եվրոպա կազէթալարընտա միւնտէրիճ պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Տուլչինօնուն Թէսլիմ հագգընտա մուգավէլէ իմզասը իչիւն Վէլի Բիզա բաշանըն Չէթինէյէ ազիմէթի մունթազըր իմիշ:

—=—

Բիվայէթ օլունտըղընա կէօրէ, Եվրոպատա մուգիմ Օսմանլը սէֆիրլէրի մարիֆէթիյլէ Պապը Ալի տուէլը մուազզամա միւրաճաաթլա պիր չօգ մուխապէրէլէր ճէրէեան իթմէքտէ օլուպ, մուխապէրաթը մէզքիւրէ էն զիյատէ 3 Թարիխլի Օսմանլը նօթասընտա միւնտէրիճ մէսայիլ հագգընտա տէվլէթլէր Թարաֆընտան իսթիզահ վէ Պապը Ալի Թարաֆընտան տա իզահ մատտէսինէ տայիր իմիշ: Պունտան մաատա մէզքիւր նօթայա Ալէմանիա բէք զիյատէ էհէմմիյէթ վէրմէքտէ օլուպ, պու իլէ Թէրքի նօթայը էսաս իթթիխազ իթմէք իչիւն օնուն միւհթէվիյաթը Թէտգիգ իթմէքտէ իմիշ: Քէզալիք Ինկիլթէրրա տախի Օսմանլը նօթասընըն մալիւմ ֆըգրասը տահա պիր պէշ Թէմյիզ իթմիշ իմիշ:

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Բօմա սէֆիրի օլուպ պու քէրրէ Տէրսաատէթէ վիրուտ իտէն Թուրհան պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի կէչէն կիւն Պապը Ալիտէ խարիճիյէ նազըրը Ասըմ բաշա վէ միւսթէշար Տաուտ Բաշա էֆէնտի հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր:

—Եօզղատ սինէ բէյատէ գօլ աղասը ըրէթիմպէսի Թէվճիհ օլունմուշ օլան Պէտրոսեան բաշաղատէ Օսման պէյ՝ պու քէրրէ զաթըն Շահանէ հավէրանը սիլքինէ իտխալ օլունմուշ տըր:

—Սօֆիատա մուգիմ Բուսիա բօլիթիգա մէմուրը՝ Պուլկարիստան էմիրինէ քիւչիւք պիր չէքմէճէ Թէգտիմ իթմիշ տիր. միւթէվէֆֆիյէ Բուսիա իմփէրաթօրիչէսինին իմփէրաթօրիչա պըրլանթալարը վէ բէրէնսի Թարաֆընտան իթա օլունան պիր գըթա իլէ իմփէրաթօրիչա Թարաֆընտան բէրէնսէ վասիյէթ օլունտուղու իլէ Թալիգ օլունմուշ տըր:

—Պու քէրրէ Սըհհիյէ Նէզարէթի Թարաֆընտան 92 սէնէսի մարթըն իպթիտասընտան 96 սէնէսի ... Նիհայէթինէ գատար Թէօրթ պուչուգ սէնէ զարֆընտա Տէրսաատէթ վէ պիլատը սէլասէտէ Եօլէնլէրին աստէնիսի միւպէյյին Թանզիմ օլունան պիր գըթա սէթամիսթիգ միւճիպինճէ, Սթամպօլ վէ ճիվարընտա միւլքէ մուխթէլիֆէտէն պէօյլէ քիւչիւք գարը վէ էրքէք 85,237 քիշի վէֆաթ իթմիշ տիր: Խասթախանէլէրտէ վէֆաթ իտէնլէր պու հիսապ տախիլինտէ տէյիլ իմիշ:

—Թօփխանէ մէճլիսի վարօրու սաման հումուլէսի իլէ Գարատէնիզ Էրէքլիսինէ միւթէվէճճիհէն տիւն ազիմէթ Տէրսաատէթտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր:

—Ֆէրիքէօյիւնտէ քէօյին պիր օթէլին պաղչէսինտէ պաղչէվանլըգ իտէն Միչէլ նամընտա վէ ալթմըշ պէշ եաշընտա պիր Ֆըրանսըզ տիւնքի կիւն քէնտի քէնտինի ասարագ նէֆսինէ սուի գաստ իթմիշ վէ Թէլէֆ օլմուշ տըր:

Մէրգումուն իքի քիւչիւք էվլատը օլուպ, իշպու սուի գաստըն նէ սէպէպ՝ զուհուր էթ ու սէֆալէթի իմիշ:

—Գալաթա կազէթէսինտա օգունտուղունա նազարէն, Պուլկարիստան հուտուտը իթթիսալինտէ վէ հուտուտունտէ Թահարրուրիւնէ տէկին պիր Թարաֆ պըրագըլան արազիտէ գայմագամընտան տօլայը պիր սէնէլէրտէն պէրու Պուլկար ասքէրլէրի իչիւն մէրքէզը չէգավէթ հալինի ալան վէ տէվլէթը Օսմանիյէ ախտ պուլունան տօգուզ աթէշ գարիյէ պու քէրրէ պիր կէօճա վուգուաթա Թէսատիւֆ օլունմագտարըն էհալիսի Թարաֆընտան իթաաթ ալընմըշ, վէ ինճապ իտէն մահալլէրտէ գարագօլլար վազ վէ իգամէ իտիլմիշ տիր:

—Հարպիյէ Նէզարէթինին Հարէմ գաբուսու ճիհէթինտէ գալէթ մունթազամ պիր լօգանթա ինշա օլունմասը պաշլամըշ վէ տահրէի մէզքիւրէտէ բէրագէնտէ Թամամ վէ գահվէ վէ սաիրէ ֆիրուխթ օլունմասը մէն օլունաճագ իմիշ:

ԱԶԳԱՅԻՆ

Գէր միւթաթ իլան օլունտըղը վէճհիլէ Միլլէթ Մէպուսան Մէճլիսի տիւնքի կիւն Գալաթատա Գէր. Սիմոն Արքէպիսկոպոսըն մուվագգաթ րիյասէթի վէ Եուսուֆեան Տիգրան էֆէնտինին մուվագգաթ ատէնապէտլիկի Թահթընտա իճթիմա իտուպ, մուամէլաթը լազըմէնին իճրասընտան սօնրա Տօգթօր Բաբագեան էֆէնտինին իսթիֆասը գապուլ օլունմուշ տըր:

Պունտան աթէմ մէճլիս՝ Թաշրա մէթրոբօլիթլէրի հագգընտա Առաջնորդ վէ վանահայրլարտան րաբօրթլար Թալէպ իթմիշ օլմագլա, Էրզրում, Ուրֆա (Եդեսիա) վէ Այնթապ Առաջնորդլարը վէ Վանտագի Նարեկայ վանք իլէ Էրզրումտագի Ս. Խաչ վանքընըն վանահայրլարը Թարաֆընտան կէլէն րաբօրթլար Գավասթաբակութիւն Դիւանընա հէվալէ օլունմուշ տըր: Քէզալիք Թիֆլիստէքի Գայիանեան Գըզլար մէքթէպի խտարէսինտէն կէլէն պիր խանէ չարթնամէսի տախի մէզքիւր Դիւանա իրսալ իթմիշ տիր:

Բաբազեան Ստեփան էֆէնտի գահթզէտէկեան իչիւն կէրէք իանէ Թօբլամագ չալըշան գօմիսիոնա վէ կէրէք իանէ վէրէն ումում զէվաթը համիյէթմէնտանա պէյանը Թէշէքքիւր խուսուսինտէ հավի պիր Թէքլիֆնամէ արզ իթմիշ օլմագլա, իշպու Թէքլիֆնամէ Ազգային Ատենապետաց Դիւանընա հէվալէ օլունմուշ վէ պու պապտա լազըմկէլէն մալիւմաթը գահթզէտէկեան գոմիսիոնընտան Թալէպ իթմէկէ գարար վէրիլմիշ տիր:

Գալաթա էհալիսի՝ մահալլէ մէքթէպի կէդր. վարժարանը իլէ էմլաքընըն մէրքէզէ այիտ սալըմասը գարարը ալէյհինտէ մէճլիսէ պիր մահզէր Թագտիմ իթմիշ օլմագլա, մէճլիս պունը տա Ցարաբերութիւն Դիւանընա հէվալէ իթմիշ տիր:

Գատըգէօյ մէճլիսի մէզքիւր՝ Ս. Նիկողայոսի վանքընըն Նիզամնամէսի մէսէլէսինի էլէ ալարագ, Սթէփան բաշա հազրէթլէրինին պու պապտագի իւզահաթը միւքէմմէլէսինի իսթիմա իթմիշ վէ Նիզամնամէնին ումումիյէթինի գապուլ էյլէմիշ տիր: Անճագ պազը մէպուսան՝ Նիզամնամէի մէզքիւրըն պիր գաչ պէնտի հագգընտա բաշաի միւշարիլէյհտէն իւզահաթ Թալէպ իթմիշ օլմագլա, Սթէփան բաշա իւզահաթը մաթլուպէյի վէրմիշ վէ իգնա էյլէմիշ վէ պունուն իւզէրինէ մէճլիս հիչ պիր Թատիլ իճրա իթմէքսիզին անճագ Նիզամնամէնին Թէմիւզը (վերաքննութիւն) իչ սէնէտէն օլաճաղընա իքի սէնէտէն օլմասընա գարար վէրէրէք Նիզամնամէյի գապուլ իթմիշ, վէ մէմուրիյէթինի պէօյլէճէ նէ մուվաֆֆագիյէթլէ պաշա չըգարտըղը իչիւն բաշայի միւշարիլէյհ հազրէթլէրինէ պէյանը Թէշէքքիւր էյլէմիշ տիր:

Մէճլիս իւչ հաֆթատան իճթիմա իթմէք գարարըյլա տաղըլմըշ տըր:

—=—

Պու հաֆթա իքի տէֆա Գէյօղլունտա կաթողիկոսարանտա ախըրէն Թաշրատան մուվասալէթ իտէն Էրմէնի Գաթօլիք մէրխասալարը իլէ պուրատա պուլունան րէհպանլարըն վէ միւթէպէյյանը միլլէթ պիլթօպլանմըշ, կաթողիկոս վէ Բաթրիգ Էնֆիէճեանը ուսուլի իւզէրինէ իճրաի միւզաքէրաթ էյլէմիշլէր տիր:

Պու պապտէ չիմտիլիք ալտըղըմըզ պազը մալիւմաթը մէվսուգ պիր պէնտը մախսուս իլէ բագար էրթէսի կիւնինէ Թալիգ էյլէմիշիզ տիր:

ԲԱԶԱՐԼԸԳ ԵՕՂ

Սթամպօլտա Պաղչէ-Գաբուսընտա Թրամվայ ճատտէսինտէ վագըֆ իքի-Գաբուլու նամ Սինապեան Վիչէն էֆէնտի էճզախանէսինին գարշըսընտա իմարէթին տիւքեանլարընըն պիրինտէ Բարիզ վէ Վիէննանըն սօն մօտալարը իւզէրինէ իմալ օլունմուշ վէ 40 % էքսիյինէ օլարագ մէզքիւր չէհիրլէրտէն մէվրուտ հազըր էրքէք րուպալարը ֆիրուխթ օլունմագտա օլտուղու սահիպի տիւքեան Գաբրիէլ Կ. Բիւզիքեան Թարաֆընտան իլան օլունուր: 8—3

ԱՀՎԱԼԸ ՄԱԼԻՅԷ

Յեֆամըլէ սէօյլէմիշիզ իւնէ Թէքրար իտէրիզ, վէ արզու օլու-նան հալին հուսուլի կէօրիւլիւ-ճէյէ գատար Թէքրարընտան կէ-րի տուրմայաճաղըզ քի, տէվլէթը Օսմանիյէ իչիւն էն միւհիմմ, էն միւթէնա, էն պիւյիւք մէսէլէ՝ մա-լիյէ մէսէլէսի տիր։

Սաիր մէսէլէլէրին քեաֆֆէսի մուվագգաթ տըր. Գապը Ալիինին պիր հիւանի Թէսպիրիյլէ վէ եա-խօտ ճիւզի պիր ֆէտաքեարլըգլա պէր Թարաֆ իտիլէպիլիր։ Մալիյէ մէսէլէսի իսէ տէվլէթին «հայաթ վէ մէմաթ» մէսէլէսի տիր։

Հէր պիր մէսէլէ գուվվէթլէ տէֆ օլունապիլիր։ Հէր Թարաֆ-տան մէսէլէլէր Թէվլիտ իտէն՝ անճագ վէ գուվվէթսիզլիք տիր. գուվվէթ իսէ ագչէ իլէ օլուր։

Գունուն իչիւն պիր տէվլէթին գուվվէթի, նուֆուզը, իթիպարը, պիւյիւքլիւկի գուվվէի մալիյեսի-նէ կէօրէ տիր տէրսէք, խիլաֆ վէ եա մուպալաղա սէօյլէմիշ օլմա-րըզ։

Յէվլէթին հալինի իսլահ վէ իս-Թիգպալինի Թէէմին իթմէք իս-Թէռէնլէր, վէ պու մուգատտէս վազիֆէ իլէ մուվազզաֆ օլանլար էն էվվէլ ահվալը մալիյէնին իսլա-հըյլա տէվլէթին գուվվէի մալի-եէսինին Թէզեիտինէ չալըշմալը տըրլար։

Գուվվէի մալիյէնին Թէզեիտի սէօզիւնտէն մագսատըմըզ, եէնի վարիտաթ պուլուպ Թէքեալիֆի չօղալթմագ տէյիլ տիր. էհալինին պաւնտան զիեատէ վէրկի վէրմէկէ իգթիտարը օլմատըղը կիպի, Թէ-քեալիֆին աղըրլըղընտան մամուր օլմուշ պիր մէմլէքէթ վէ զէնկին օլմուշ պիր տէվլէթ տահա եօգ տըր։

Մատէնլէր, օրմանլար, զըրա-աթ, Թիճարէթ վէ սաիր խուսու-սաթըն Թէրագգըյըյլա Թէզեիտի վարիտաթ իթմէք ֆախտէսի տա-խի հէր նէ գատար քի հէր քէսին խաթըրընա էն էվվէլ կէլէն Թէտա-պիրտէն իսէ տէ, վագթ վէ զէ-ման, վէ քիւլֆէթէ վէ պիր տէ-րէճէյէ գատար բէչինտէն մաս-րաֆա միւհթաճ չէյլէր տիր։

Էն էվվէլ միւհթաճ օլտուղըմըզ չէյ, չիմտիքի վարիտաթը՝ մըգտա-րը սահիհինէ էյսալ իթմէք մատ-տէսի տիր։ Թէքեալիֆի չօղալթըպ տըթըրմագա հաճէթ եօգ տըր. եէնի վարիտաթ մէնպալարը արա-մաեա տա ինթիեաճ եօգ տըր, չիմտիքի Թէքեալիֆի Թէմամըյլա Թահսիլ իթմէլի, վէ Թահսիլ օլու-նան մէպալիղին խազինէյէ վիւ-սուլի եօլլարընը Թէէմին իթմէլի։

Ինթիմալ քի պու սէօզլէրիմիզէ Թէաճճիւպ օլունուր. պէլքի չիմ-տիքի Թէքեալիֆ զաթէն Թահսիլ օլունույօր, վէ Թահսիլ օլունան ագչէ խազինէյէ վասըլ օլուեօր. լաքին պունունի մէճմուր օն տէօրթ օն պէշ միլեօնտան զիեատէ վէր-մէեուպ, պիւտճէտէ վարիտաթ օնտան իպարէթ գալըեօր տէնիլ-մէք իսթէնիլիր։

Լաքին հագիգաթ եօյլէ տէյիլ տիր. տէվլէթին վարիտաթը պիւտ-ճէտէ օն տէօրթ միլիօն կէօսթէ-րիլմիշ տիր. սէնէ պաշը Թահսիլ օլունան վարիտաթ հիսապ օլու-նաճագ օլսա, օն միլիօնա տախի պալիղ օլամազ զաննը իտէրիզ։

Ընճագ պու վարիտաթա տէվ-լէթին վարիտաթը հագիգիյէսի նամը վէրիլէպիլի՞ր մի. պու մըգ-տար՝ տէվլէթին խազինէսինէ վասլ օլան վարիտաթ մըգտարը՞ տըր. պիւտճէ Թանզիմ օլունտուղու վագթ, սաիր սէնէլէրտէ խազինէ-եէ տախիլ օլան մէպալաղլար հի-սապ օլունարագ, օնա կէօրէ եէ-նի սէնէնին վարիտաթը Թախմին օլունուր։

Մալիյէ նէզարէթինտէ նէ մէ-մալիքը Օսմանիյէտէ Թարլա վէ պաղլարըն մըգտարը, նէ հայվա-նաթըն աատէտի, նէ հէրքէսին ան-պարընտաքի զախիրէ վէ մահսու-լաթըն տէրճէսի, վէ նէ տէ մէ-մալիքը Օսմանիյէտէ կիրիպ չըգան մէվատտը Թիճարիյէնին մըգտա-րը սահիհի մալիւմ տէյիլ տիր. մա-լիյէ նէզարէթի կէչէն սէնէ ալտըղը-նա պագարագ, պու սէնէ ալաճաղը-նը Թախմին իտէպիլիր, լաքին կէչէն սէնէ ալաճաղընը Թէքմի-լինի ալըպ ալմատըղը պիլինէմէզ։

Պիզ խաթըտան գօրգմագսըզըն տէեէպիլիրիզ քի, տէվլէթին Թէքեալիֆը մէվճուտէտէն ալմա-սը լազըմ կէլէն վարիտաթ մըգ-տարը իլէ, խազինէսինէ վասըլ օ-լուպ պիւտճէյէ տախիլ օլան վա-րիտաթ մըգտարը պէյնինտէ բէք պէօյիւք պիր ֆարգ վար տըր։

Էվվէլա, տէվլէթ Թէքեալիֆը մէվճուտէսինին նըսֆընտան զի-եատէսինի ալամայօր. սանիեն, ալտըղը վէրկի վէ րուսումըն բէք չօղը եօլթէքինին պէրիքինին իր-Թիքեապընա կէչիպ տէվլէթին խազինէսինէ վասըլ օլամայօր։

Պու հալտէ տէվլէթ ալմագ լա-զըմ կէլտիյի վարիտաթըն Թէքմի-լինի ալամայօր. էկէր չիմ-տիքի վարիտաթ օն միլիօնա պալիղ օլուր իսէ, իրթիքեապ վէ սուի իտարէյի տէօնիւ ա-լընտըգտան վէ սըրգաթ վէ Գօնթր-ապանտ (կէօմրիւք գաչագը) եօ-լարը քէսիլտիքտէն սօնրա, հիչ չիւպհէ եօգ քի վարիտաթը տէվ-լէթ օթուզ գըրգ միլիօնա պա-լիղ օլաճագ տըր։

Պու օթուզ գըրգ միլիօն Թա-պիրի օ գատար ինանըլմայաճագ պիր մէպլաղ կէօրիւնիւեօր քի, պու պէյնէլմիլէլ օգույանլարըն ի-չինտէ պէլքի կիւլէրէք, «օթուզ գըրգ միլիօ՞ն մը» տէյու պաղը-րաճագ աատէմլէր տախի պուլու-նուր։

Լաքին պիզ հիչ Թէլաշ իթմէ-յիզ, վէ պու տէտքիքըմիզի իս-պաթ իչիւն ֆիւնունը մալիյէյէ աշնա զէվաթըն մախսուս ուզուն ուզատըյէ միւթալաաթա՝ միւրա-ճաաթ իթմէյէ հաճէթ կէօրմէ-յիզ. Պիզ պու զահմէթի ալմագ-տան իսէ, կէօսթէրտիկիմիզ պու մէպլաղըն կիւլմէք իսթէյէնլէրէ պիր ազ զահմէթ վէրմէյի Թէր-ճիհ իտէրիզ. Վարիտաթը տէվլէ-թին պու մըգտարա պալիղ օլա-պիլէճէյինէ ինանմայանլար պիր ազ զահմէթ իտիպ տէ կէօմրիւ-կէ գատար ինէր, վէ օրատա պիր գաչ սաաթ տուրուրսա, կիրէն վէ չըգան էշեանըն նէ մըգտարը կէօմրիւքսիզ կէչտիյինի. վէ պիր Թարաֆտան պիր ֆագըր եօղճու-նուն հէյպէսի վէ ճէպլէրի արաշ-տըրըլըրգ տուրուրքէն, եօթէտէն պիր Թիւճճարըն պէօյիւք պէօյիւք սանտըգլարը սալա աչըլմագսըզըն կէչտիյինի կէօրիւր, կէօմրիւյէ հիչ օղրամատան կէչէնլէր տէ պաչգա։

Օրատա պիր գաչ սաաթ տու-րանլար՝ տէվլէթին ալմասը լազըմ կէլէն վարիտաթըն պիր սիւլիւսի-նի տէյիլ, պիր եօչրինի պիլէ ալ-մատըղընը Թաստիգ իթմէք իչիւն կիւճիւք չէքմէյէճէք. վէ սօնրա պիզիմ վարիտաթըն օթուզ գըրգ միլեօնա պալիղ օլապիլէճէյինի սէօյլէմէքլիկիմիզէ կիւլմէք չէօյլէ տուրսուն, պէլքի պու մէպլաղը ազ պիլէ կէօրէճէք տիր։

Պուրալարը տուշիւնիլիր իսէ, տէվլէթ իչիւն եէնի վարիտաթ եէնի Թէքլիֆլէր տուշիւնմէք լա-զըմ օլմատըղը անլաշըլըր. իպթի-տա, չիմտիքի Թէքլիֆլէր, վէրկի-լէր, րուսում Թահսիլ օլունմալը. սանիեն, պու Թահսիլաթ հիւսնի իտարէյլէ օլունարագ վէ եօթէ-քինին պէրիքինին եէտը իրթի-քեապընա կէչմէքսիզին խազինէի տէվլէթէ վասըլ օլմալըր եօլու պուլունմասը տա, սօնրա պունտան հասըլ օլաճագ մըգտարը քեաֆի օլմազսա, օ վագըթ եէնի վարի-տաթ արանըլմալը տըր։

Պունուն չարէսի իսէ, մալիյէ, Թահսիլ, րուսումաթ վէ սաիր մէ-մուրինին ահալը նամուս վէ իս-Թիգամէթըտէն օլմասը տըր։

Պուրատա խաթըրա պիր չէյ կէլիր. Շիմտիքի պու մէմուրլա-րըն քեաֆֆէսի միւսթագիմ վէ նամուսլու տէկիլ իսէ, պունլար պէօյլէ օլմագ ուզրէ ինթիխապ ի-տիլմէտիքլէրինտէն վէ պունլար Թարտ օլունուպ տա պաշգալա-րը ալընաճագ օլսա, օնլար տախի պէօյլէ օլաճագլարընտան, նա-մուսլու վէ միւսթագիմ մէմուր-լար պուլմագ նասըլ միւմքին օ-լապիլիր։

Պիզ պու մէմուրլարտաքի գա-պահաթլարը՝ մէնսուպ պուլուն-տուգլարը գավմ վէ միլլէթ վէ եա մէմլէքէթէ աթֆ իթմէք իս-Թէմէյիզ, վէ պու միլլէթ վէ մէմ-լէքէթտէն նամուսլու վէ միւսթա-գիմ մէմուր չըգմազ տիմէք խա-թա օլտուղունա բօրար իտէրիզ։

Պու գատար եւիւզ պին մէմուր-լարըն իչինտէ տախի նամուսլու վէ միւսթագիմ աատէմլէր եօգ տըր տէմէք ճէսարէթ իտէմէյիզ. էվվէլա պունլարըն իչինտէ բէք չօգ նամուսլու վէ իրթիքեապը գա-պուլ իթմէզ ատէմլէր վարտըր վէ պէլքի էքսէրիսի պէօյլէ տիր, լա-քին պէօյլէ օլանլարըն տա պիր Թագըմը քէնտի նամուս վէ իսթի-գամէթլէրինտէն տէվլէթին իս-Թիֆատէ իթմէսինէ պիլաքս պաչ-գալարընըն սուրէթը զիյըը մէչ-րուատա իսթիֆատէ իթմէքտէլէր-ինի կէօրէրէք, արգատաշլարընըն Թարիգինէ սիւլիւք իթմէյէ մէճ-պուր օլուրլար, վէ պաղըը տա-խի նամուս վէ իսթիգամէթլէ սէպաթ իտէրլէր իսէ տէ, պուն-լար ագալլիյէթտէ գալտըգլարըն-տան, նամուս վէ իսթիգամէթ-լէրինտէն հիչ պիր իսթիֆատէ օ-լունմազ վէ քէնտիլէրի աճիզ վէ տիրայէթսիզ կիպի կէօրիւնիւպ, Թէրագգը տախի իթմէզլէր, վէ պու վէճհ իլէ սաատագաթ վէ իս-Թիգամէթլէրինտէն տօլայը միւ-քեաֆաթ եէրինէ սըգընթը կէօ-րիւրլէր։

Էկհասըլ մէմուրլար հատտը զաթլարընտա վէ Թավրի օլարագ միւրթէքիպ վէ իսթիգամէթսիզ օլմայըպ, մէմուր օլտուգտան սօն-րա ֆէնա րէֆիգլէրտէն ֆէնա իգ-րէթ ալըպ պօզուլույօրլար։

Պու իսէ ուսուլ վէ գաւտէնին ֆէնա օլմասընտան իլէրի կէլիր. Քիւչիւք մէմուրինին ալտըգլարը մաաշլարըն տախի ատէթա քէնտի-լէրինէ իրթիքեապ վէ սըրգաթը մէճպուր վէ միւպահ կէօսթէրէճէք պիր մըգտարտա օլմասը՝ պունլարը պիր գաթ տահա սուի իսթիմալա-Թա մէճպուր իտէր. հէլէ մաաշլա-րըն մունթազամ սուրէթտէ վէրիլէ-մէմէսի ատէթա մէմուրլարը իր-Թիքեապա սէվգ իտէր պիր չէյ տիր։

Պունուն իչիւն իրթիքեապ վէ սուի իսթիմալաթըն էօնիւ ալը-նըպ տէվլէթին ալտըղը վէ նիզա-մէն ալմագ լազըմ կէլտիյի վարի-տաթըն քեաֆֆէսի խազինէի տէվ-լէթէ վասըլ օլապիլմէք իչիւն, էվ-վէլա ուսուլին տէյիշտիրիլմէսի, սանիեն քիւչիւք մէմուրլար մա-աշլարընըն հաստը քիֆայէյէ իպ-լաղը, սալիսէն մաաշլարըն այտան այա վէրիլմէսի լազըմ կէլիր։

Պու իւչ չէյէ րիայէթ օլունտու-ղու հալտէ, վարիտաթըն չիմտի-քի մըգտարը իքի իւչ միսլինէ պալիղ օլաճաղընը իսպաթ իչիւն ուզուն ուզատըյա միւթալաաթա նէ՞ հաճէթ. պունուն իսպաթ իտէ-ճէք մէյտանտա աչըգ վէ մատտի պիր տէլիլ վէ նիւմունէմիզ վար տըր քի, օ տա Րուսումը Սիթթէ իտարէսի տիր։

Մալիւմ տըր քի, պու իտարէ՝ մէմուրլարընը տէյիշտիրմէյիպ եէ-նէ օ էսկի մէմուրլար իլէ վէ պու մէմլէքէթէ մէնսուպ ատէմլէր իլէ իշ կէօրմէքտէ տիր։ Միւճէրրէտա իշ պաշընա քեարաշնա պիր Եվրօ-բալը մէմուր կէթիրիպ ուսուլը Թէպտիլ վէ ըսլահ իթմէքլէ վէ մէմուրինին — էհնէ ազ մըգտար-տա օլան — մաաշլարընը մունթազա-մէն սուրէթթէ վիրմէքլէ, պու րուսումուն վարիտաթը սէնէվի-յէսինի Թա պիրինճի սէնէտէն

1,600,000 լիրայա իպլաղ իթմիշ տիր։

Հալպու քի պու իտարէնին միւ-տիրի պուլունան զաթ՝ էլինտէ հիւքիւմէթ գուվվէթի պուլունմա-տըղը միւնասէպէթլէ Գօնթրապանտ-նըն էօնիւնիւ ալամատըղընը իթի-րաֆ իտէյօր։ Էկէր Գօնթրապանտընըն էօնիւնիւ տախի ալաճագ օլսա, վարիտաթը սէնէվիյէնին իքի պու-չուգ միլիօնա պալիղ օլաճաղընտա չիւբհէ եօգ տըր։

Էկէր Րուսումը Սիթթէնին վա-րիտաթը իքի պուչուգ միլիօնա պալիղ օլուր իսէ, ումում կէօմ-րիւքլէր վարիտաթընըն ագալլը տէօրթ պէշ միլիօնա պալիղ օլա-ճաղընտա չիւպհէ վա՞ր մը տըր։

Կէօմրիւք իլէ րուսումաթտան ալթը եէտի միլիօն ալընըր իսէ, պունա նիսպէթլէ սաիր վարի-տաթըն տախի նէ մըգտարա պա-լիղ օլաճաղը տուշիւնիւլմէլի տիր։

Իշթէ ահվալը մալիյէնին ըսլա-հը իչիւն եօգարըտա տէտիյիմիզ իւչ Թէտպիրէ Թէշէպպիւս օլուն-մալը տըր քի, պու տա չիմտիքի ուսուլլէրի Թէպտիլ վէ ըսլահ վէ Թանզիմ իթմէքլէ օլուր։

Յէվլէթի Ալիյէնին չու մալիմ օլան զավալլը անգարիպ տէֆ օ-լարագ վիւքէլայի հազըրէնին պիր ան էվվէլ պու եօլի ուսուլլին լազ-վը իլէ, վարիտաթը տէվլէթին Թահսիլի ուսուլլինէ մունթազամ նիզամլար վազ իտէճէք տիր իւ-միտ գավիսինտէյիզ։

—

ԵՎՐՈԲԱ ԿԱԶԷԹԱԼԱՐԸՆՏԱ ԿԷՕՐԻԼԷՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ ՎԷ ՀԱՎԱՏԻՍԱԹ

Լօնտրա 15 Նօյտ.

Րուսիանըն նիմ րէսմի կազէ-Թալարը Թարաֆընտան Թէսավ-վուր օլունան ինկիլթէրրա իթթի-ֆագընըն՝ Րուսիա Թարաֆընտան բէք ազ ֆայտէյի կէօրիւնտիւկի-նէ տաիր «Կօլ.» կազէթասընըն նէշր իթմիշ օլտուղու պիր պէն-տէ պուրատա բէք չօգ էհէմմի-յէթ վիրիլմէքտէ տիր։

Սըր Ջարլը Տիլքին՝ պազը Ֆը-րանսա էրպապը սիյասէթի իլէ վագը օլան միւլագաթլարընա բէք չօգ մանալար վիրիլիյօր. արգա-տաշլարը պունուն Ֆրանսաեա օ-լան իթիպարընը պիլտիքլէրինտէն, պունուն նուֆուզու մարիֆէթի-լէ ինկիլթէրրանըն ախիրէն Թէ-սավվուր իթմիշ օլտուղու հարէ-քէթէ Ֆրանսանըն տախի միւշա-րէքէթէ իգնա օլունապիլէճէկի-նի մէմուլ իտիյօրլար։

Մ. Կլատսթօնըն՝ Իրլանտա ասա-յիշինի իատէյէ մուգթէտիր տէ-եիլ իքէն, Շարգըն գուրթարըճը-ը օլմագ իսթէմէսիյլէ էյլէնէն Գօնէյէ Ցուբ-Թըն պէնտի պուրա-նըն տըգգաթընը ճէլպ իթմէքտէ տիր.—«Սուրէթը մէվսուգէտէ րի-վայէթ օլունտուղունա կէօրէ, հիւ-քիւմէթ Մ. Բարնէլ՚ին խիլաֆընտա օլարագ, Իրլանտա ճէմիյէթը իթ-Թիհատիյէի զըրալիյէսինին եէրլի րուէսասը ալէյհինտէ պազը Թէ-տապիրի ատլիյէտէ պուլունմազա գարար վէրմիշ տիր։ Կէչէն սէնէ Թէզէքքիւր օլունուպ Մ. Ֆօրսթէր Թարաֆընտան րէտտ վէ ճէրհ ի-տիլմիշ օլան պու Թէտպիր՝ տիւն Տըպլին սէրայընտա միւնագըտ օ-լան մէճլիսի մախսուստէ Մ. Ֆօրս-Թէր իլէ լօրտ Գաուբէր, լօրտ Իս-բէնչէր վէ պիր չօգ ատլիյէ գօ-միսէլէրի պէյնինտէ գարարլաշ-տըրըլմըշ իմիշ։ Ահզալը արազի-տէն բէք չօգ զէվաթ կէօրտիւք-լէրի Թախվիֆաթտան հէյէճանա կէլմիշ օլմագլա, հիւքիւմէթէ պա-զը Թէտապիրի Թէհաֆիւզքեարա-նէտէ պուլունմազը Թավսիյէ իթ-միշլէր տիր. պունունլա պէրապէր մէվսուգէն պիլիրիմ քի, Իրլան-տատա պուլունան գուվվէի աս-քէրիյէ պիրտէն Թէզեիտ օլունմա-եարագ, Թէտրիճի Թէտրիճի վէ հիսս օլունմայաճագ սուրէթտէ ա-զար ազար Թէզեիտ օլունաճագ տըր։

—

Լօնտրա 13 Նօյտ.— Վիւքէլա-նըն տաղըլմասը՝ Շարգ մէսէլէսի-նին պիր եօլ ալտըղընա տէլալէթ իտէյօր։ Մ. Կօշէն տիւն սապահ լօրտ Կրանվիլէ խապէր վէրմիշ ի-տի քի, Օսմանլըլարըն Բաթումը պէքլէնիլէն իրատէ յի իմզա իթ-միշ տիր։

Նիւմայիշի պահրիտէ զիմէտ-խալ օլան տէվլէթլէրէ տիւն չիւ-Թէմլի պիր մուխապէրէի տիփլօ-մաթիգիյէ վուգու պուլմուշ տըր. սիւֆէրա տախի՝ լօրտ Կրանվիլին սայֆիյէսինէ ազիմէթինտէն էվ-վէլ, քէնտիսի իլէ կէօրիւշմիւշլէր տիր։

—

Էյի պիր մէնպաատէն հավատիս ալան ինկիլիզ միւթէպէրանընտան պիրի՝ սուրէթը մէվսուգէտէ պէ-եան իտիյօր քի, գապինէթօլար պէյնինտէ Թաամի օլունան մու-խապէրաթտան անլաշըլտըղընա կէօրէ, տուէլը սաիրէ Մ. Կլա-տսթօնա բէք իյիրի կէօզլէյլէ հիւս իթմիշլէր տիր։

Իքի Թարաֆտան տախի կէօ-րիւնէն սաարէ նազարէն, Իւնան իլէ Էրմէնիյէ մէսէլէլէրի տա-հա պիր վագըթ իչիւն ուլրգատա պըրագըլաճագ տըր։ Թօրի Թա-րաֆը սիլահլարընը պիլէմէքտէ տիր, Հօճէնտէն—Մանուարտա լօրտ Պիզընսֆիլտին էլինտէ ճէ-միյէթլէր աքտ օլունմագտա տըր. լօրտ Պիզընսֆիլտին էսկի քեաթիպի լօրտ Րօֆթըն Թօրի Թարաֆտար-լարընըն էն միւթէհայիզանընը զիյարէթ իտիյօր. Միւնագաա իպ-Թիտա Իրլանտա հագգընտա ու-յանտըրըլաճագ տըր. Թօրի Թա-րաֆընըն բօլիթիգասը՝ գապինէ-Թօյու էրպապը իլթիլալ իլէ ու-յուշմուշ կիպի կէօսթէրմէքտէն իպարէթ տիր։

—

Ռօմատան Ցէյլէ Նիւզէ աթիտէ-քի Թէլէկրաֆ քէչիտէ օլունմուշ տըր.

«Ցուլչինօ մէվգիի ֆիլէն Թէս-լիմ օլունունճայա գատար միւշ-Թէրէք տօնանմա Ցուլչինօտա գա-լաճագ տըր.

«Տէվլէթլէր միյանընտա իթթի-ֆագ միւքէմմէլ կէօրիւնիյօր, պունլար Գապը Ալիինին իճրաա-Թընտա պէքլէյուպ անըըա չիմտի-քի հալտէ հիչ պիր միւզաքէրէ իճրա իթմէյօրլար.»

—

Թայմս կազէթասը՝ Իւնան մէսէ-լէսինտէն պահս իթմիկի սըրա-տա, էկէր՝ միւհթէմիլ օլտուղու վէճհիլէ, Եվրոպա իթթիֆագը՝ եէ-նիտէն Թէտապիրի Թազեիգիյէ իթթիխազ իթմէկէ միւգթէտիր օլմազսա, վէ եախուտ Թէսալիա, Էբիր, Կիրիտ, Գըպրըս վէ մէվ-գիի սաիրէնին Թալեպինտէ Թէ-տապիրի մէզքիւրէյի իթթիխազ իթմէզ իսէ, Իւնան հիւքիւմէթի նէ՞ եարաճագ տէյու սիւալ իթ-տիքտէն սօնրա քէնտու քէնտույէ ճէվապէն չէօյլէ տիյօր. «Պունա պաշգա պիր չէյ տինմէյիպ իւա չու իւթար օլունուր քի, Եւրոպա չիմտիյէ գատար զիյատէսիլէ Իւ-նանիսթանը իլթիզամ իթմիշ տիր, վէ Բուլմար իսէ էլի սէնէտէն պէ-րու քէնտի Թահթը Թասարրուֆ-լարընտա օլան չու Թօբրաղը ի-Թէրլէթմէմիշլէր տիր։ Թիւրքի-ատան եէնէ պիր խայլի արազի քէնտիլէրինէ ալտըրըլըր իսէ, Բուլ-լար նէ՞ սուրէթտէ իսթիֆատէ ի-տէճէքլէր տիր. Ասլիէյն հիւքմ իտէճէքլէրինի քիմսէ քէչֆ իտէմէզ.

«Լաքին Եւրոպա պու պապտէ հէնուզ սօն գարարընը վէրմէմիշ տիր. Անճագ էկէր Բուլմար վա-գըթըլը Թէշէպպիւսաթա կիրի-չիր պաշգա չըգարամազլար իսէ, Եւրոպանըն Թէվէճճիւհինի ղայպ իտէճէքլէր տիր.»

—

Քօզլիչ 13 Նօյտ.—Պու կիւն ՊԻՐԻՔ նամ ինկիլիզ գօրվէթի Գօրֆու աատասընտան պուրայա մուվասալէթ իթմիշ, վէ պու կիւն Չէթինէէտէն հարէքէթ իտէն ին-կիլիզ գօնսօլոսու Մ. Կրին Թա-լիմաթ Թէսլիմ իթմէք ուզրէ պու-րատան տա Գաթարօյա հարէքէթ իյլէմիշ տիր։

—

Գասթէլնօվօ 14 Նօյտ.— Վի-րուտ իտէն Թալիմաթը ճէտիտէ ուզէրինէ Ֆրանսանըն Գարատաղ սէֆիրի Մ. տը Մօնկասգօն Չէ-Թինէէյէ ազիմէթինի Թէէխիր իթմիշ տիր։ Միւշթէրէք տօնան-մա Գաթարօ պօղազընտան չըգ-մագ սըրըն մէվգէֆինի Թէպտի-լի իթմէսի միւհթէմիլ տիր։

—

Լօնտրա 18 Նօյտ.— Ստանտըրտըն պէտեանընա կէօրէ, Իւնան հիւ-քիւմէթի՝ մէսէլէի Իւնանիյէ ան-գարիպ Թէսվիյէ օլունմատըղը Թագտիրտէ Իւնանիսթանա Թէր-քի գարարլաշտըրըլան էյալաթըն իշղալինէ Թէշէպպիւս իտէճէյինի պէեան իթմէք իչիւն տէվլէթլէրէ պիր նօթա կէօնտէրէճէք տիր։

Րիվայէթ օլունտուղունա կէօ-րէ, իմբէրաթօր Ալէքսանտր եա-գընտա բրէնսէս Ցօլկօրուքի իլէ իզտիվաճ իթտիքտէն սօնրա, մախ-տումէնը իմբէրաթօր վէքիլի նաապ իտէճէք վէ քէնտիսի տէ Լիվա-տիատաքի չիֆթլիկինտէ իգամէթ իյլէյէճէք տիր։

—

Եվրոբա կազէթալարընտա օ-գունտուղունա, Աւսթրիա վէլիի ահտը Արշիտիւգ Րօտօլֆ պու տէ-ֆա պէօյիւք պիր զաթ իլէ միւլա-գաթընտա, ումարը Շարգի-յէ հագգընտա պազը իֆա-տաթտա պուլունմուշ տըր. Միւ-շարիլէյհ արշիտիւգ իլէ միւլա-գաթ իտէն զաթ ինկիլիզ սըր-զաթէկեանընտան Լօրտ Հաուկթէն օլուպ, պու զաթըն Թայմս նէշր իթտիկի պիր մէքթուպա կէօրէ, Բօթսատամտա Աւսթրիա վէլիի ահ-տը արշիտիւգ Րօտօլֆ իլէ վուգու պուլան միւլագաթընտա չիմտիքի մէսաիլը սիյասիյէսի ուզէրինէ պահս օլունմայըպ, անճագ Շարգ մէսէլէսինին սօն Թէսվիյէսի հագ-գընտա միւպահասէ ճէրէյան իթ-միշ տիր. Իշպու Թէսվիյէ մէսէ-լէտէ բրէնս Րօտօլֆ՝ Աւսթրիանըն հըմայէսինի բէք ուզագլարա կէօ-Թիւրիւլմէսի ֆիքրի ալէյհինտէ պուլունմուշ տըր։

—

Իրանտա քեային Մէշհէտ նամ մահալտէն Ցէյլէ Նիւզէ եազըլան պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, եագըն-տա Չըգըլլարա քիւլլիյէթլի Րուս իմտատ ասքէրի մուվասալէթ իտէ-ճէք տիր։

—

Սէմլին 13 Նօյտ.—Պէլկրատտա շուհրէթ իտէն չայիաթա կէօրէ, Վիէննա վէ Պէլկրատ գապինէթօ-լարը արասընտա Թիճարէթ ահտ-նամէսի հագգընտա վուգուա կէ-լէն իխթիլաֆը էֆքեարտէն տօ-լայը, եագընլարտա Սըրպ վիւքէ-լասընտա պիր պուհրանըն մէյտա-նա չըգմասը միւհթէմիլ իմիշ։

—

Վիէննա 13 Նօյտ.— Սըրպիա սէֆիրի Մ. Գրիսթիչ՝ Պէլկրատ-տան ավտէթ իթմիշ տիր։ Սէֆիրը միւշարիլէյհ, Թիճարէթ ահտնա-մէսինէ տաիր օլան Աւսթրիա Մա-ճարիսթան Թէքլիֆաթընը Թէպ-լիղ իթմէք իչիւն Պէլկրատա կիթ-միշ իտի։

Պէլկրատ գապինէթօսու Թէք-լիֆաթը մէզքիւրէյի րէտտ իտտալ, Աւսթրիա Մաճարիսթանա էն զի-յատէ ֆախտէլի օլան պիր Թիճա-րէթ ահտնամէսի ագտ իթմէյէ րազը օլույօր իսէ տէ, Սըրպիա-նըն իլանը իսթիգլալընտան էվվէլ Թիւրքիա վէ Աւսթրիա արասըն-տա ագտ օլունան Թիճարէթ մու-գավէլէնամէսինի՝ չիմտիքի ագտ օլունաճագ ահտնամէյէ էսաս իթ-Թիխազ իթմէք իսթէմէյօր։

Մ. Գրիսթիչ տիւկէր պիր լայի-հա կէթիրմիշ օլտուղլա, Աւսթրիա տէվլէթի մէզքիւր լայիհանըն պա-զը նօգթալարընը Թատիլ իթմիշ վէ պու Թաատիլաթ անգարիպ Պէլ-կրատ գապինէթօսունա արզ օ-լունաճագ իմիշ։

Միւշաքիլաթը մէզքիւրէ՝ պու իքի տէվլէթին միւնասէպաթընըն պազը պիրուտէթ հասըլ կէ-Թիրիյօր։

—

Բարիզ 17 Հօկտ.—Րուհանի Թարիգամթլար ալէյհինտէ օլան գարարնամէլէր տիւնքի կիւն պիւթիւն Ֆրանսատա իճրա օլունմուշ տըր ։

Ժէնէրալ Միսսէյ մէմուրիյէթինտէն ազլ իտիլմիշ տիր ։

—=—

Բարիզ 18 Հօկտ. —13 էյյալէթտէ աղըր գարըշըգլըգլար զուհուրա կէլմէքսիզին րուհանի Թարիգամթլարըն էմրը Թէպլիղ իճրա օլունմուշ տըր ։

Մօնբէլյէ բիսգօբոսու՝ քէնտիսինի նէզաքէթլէ մէմուրիյէթինտէն չըգարան վալիյէ սուրէթը ալէնիյէտէ անաթէմա օգումուշ տըր։

—=—

Բանկուն (Պիրմանիա) 12 Հօկ.—Ինկիլթէրրա վէ Պիրմանիա արասընտա պիր մուհարէպէնին մուհագգագ օլտուղունա վէ հուտուտ իւզէրինտէ Պիրման ասաքիրի հազըր պուլունտուղունա տաիր վուգու պուլան շայիաթ միպալաղալը ատտ օլունմագտա տըր։ Ճիտտի պիր գարըշըգլըգ խապէրի եօգ տըր ։ Պիրման ասաքիրինին հուտուտը մէզքիւրէտէ հազըր պուլունմասը՝ եալընըզ հուտուտտա պուլունան պազը չաքուճուլար իչիւն տիր ։ Մամաֆիհի ինթիյաթ իւզրէ պուլունմագ իչին պիր պէօլիւք եէրլի բիյատէ ասքէրի հուտուտա կէօնտէրիլմիշ տիր։

—=—

Ավստրիանըն Շարգ տէմիր եօլ գումբանեասը հագգընտա Փոլիթիք՝ Գօռէսբօնտանս կազէթասընտա աթիտէքի ֆգրա կէօրիւլմիշ տիր ։

«Ավստրիանըն Շարգ տէմիր եօլլարընըն գումբանեասը րէիսի Պարօն տը Վօտիա—Էր Բարիզէ միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իթմիշտիր։ Մումաիլէյհ պիր գաչ հաֆթա օրատա գալաճագ վէ մէզքիւր գումբանեա իչիւն էհէմմիյէթլը ազիմէսի օլան պազը մէսաիլի մուզագանըն հալլ ու թէսվիյէսինէ մէչղուլ օլաճագ տըր ։ Մէզքիւր Շարգ գումբանիասընըն Րումանիա վէ Պուլկարիսթանտա պուլունան մուրախխասլարը տախի Բարիզտէ պուլունմաղլա, մէրքէզ գոմիսիօնը իլէ թէմամըլըա ակտաճ օլարագ, Պուլկարիսթան Թարիգիլէ խաթթըն Սթամպօլա րապթը մէսէլէսինի Թէզէքքիւր իտէճէք տիր ։ Պուլկարիսթան խաթթը գարինի գապալ տըր. պու խաթթ հագգընտա եարըլան լաքըրթըլար խաթթը մէզքիւրտէն պէօյիւք պիր քէար կէօրիւնմէտիկինի հէր նէ գատար պէեան իտիյօրլար իսէ տէ, էյնէ Պուլկարիսթան խաթթընը Սըրպիա խաթթընա Թէրճիհ իլէյօրլար ։ Պու խաթթտա ամէլիյաթճա միւչքիլաթ պէօյիւք տէյիլ տիր, Թունատա քէօբրիւ եարըլմասը իլէ Շիբգա պօղազընտա պիր եօլ ինշասը խուսուսլարընտա տէֆ իտիլէմէեէճէք մանիլէր եօգ տըր ։ Պու խաթթ՝ Սըրպիա խաթթընտան չօգ գըսսա տըր, վէ բէք աղ սէրմայէյի իճապ իթտիրէճէք տիր ։ Էլհասըլ Րումանիա իլէ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթլէրի իչպու թէշէպպիւսէ բէք գիյատէ թէվէճճիւհ կէօսթէրմէքտէ տիրլէր, վէ սուլհ ու սալահ պազը գալընճա խաթթը մէզքիւրուն ինշասը իչիւն Բարիզտէ ազչէ գօլայ պուլունաճագ տըր ։ Ֆագաթ Շարգ գումբանեասը տա քէնտի խաթթըը Ավստրիա մէմալիքինին խարիճինէ չըգարմագ ֆիքրինտէ օլմայըպ, անճագ իչպու Պուլկարիսթան խաթթընըն իմթիյազը Թահսիլինէ մուավէնէթ իթմէքսիզին, եալընըզ Թէվասսութ իտէճէքմիշ ։

—▬—

Բէթէրսպուրկտան եազըլըորըընա կէօրէ, Րուսիանըն Տէրսաատէթ սէֆիրը Խապագը Ժէնէրալ Իկնաթիէֆ՝ Քիէֆ վէ Բոտօլի վէ Վօլինի վիլայէթլէրինին իւչիւնէ պիրտէն վալի Թաեին օլունմուշ տըր ։

—▬—

Բէթըրսպուրկտան եազըլան պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Պուլկարիսթանտա պիր հիւքիւմէթ պանգասընըն Թէէսիսի իչիւն էմարէթը միւշավիրէ յհ մալիյէ Նազըրը Մ. Գարավէլօֆ իլէ Րուսիա պանքէրլէրինտէն Մ. Կիւնզպէրկ վէ Բօլիագօֆ միյանընտա ճէրէյան իտէն միւզաքէրաթ հիւսնիւ նէթիճէյի մունթիճ օլմատըղընտան, Մ. Գարավէլօֆ տահա ալա չէրաիթ պուլմագ իւմիտիյէ Բէթէրսպուրկտան Մօսկօվայա ազիմէթ իթմիշ տիր ։

—▬—

Բէշավէրտէ րէսմէն խապէր օլունտուղունա կէօրէ, Աֆղան սէրքէրտէլէրինտէն Մէհէմմէտ Ճան, ալաֆրանկա Հօկտ. 2 տէ Աֆղանիսթան էմիրի Ապտիւլ Րահման խանա արզը իթաաթ իթմիշ տիր ։

—▬—

Սօֆիատան եազըլըորըընա կէօրէ, չէհրը մէզքիւր չէնլէնմէքտէ տիր ։ Շարգ ճիհէթինտէ եէնի պիր մահալլէ եարըլմագտա օլուպ, պու մահալլէտէ Պուլկարիսթանըն եէնի բայըթախթընըն եէնի եէթմէ սարայթէկեանը իգամէթ իտէճէք տիր ։ Բրէնսին եէնի սէրայը պին միւրէպպա մէթրօ արսա իւզէրինտէ եարըլաճագ տըր ։ Մէզքիւր սէրայըն ինշասը իչիւն 400000 ֆրանգ Թախսիս օլունմուշ օլմաղլա, ինշաաթ իլք պահարտա պաշլանաճագ տըր ։ 0 վագթա գատար բրէնս՝ Րուս Ժէնէրալը Սօրէնգօվըն միւսպայեա իթտիկի խանէսինտէ 60000 ֆրանգ քիրա իլէ իգամէթ իտէճէք տիր ։ Բրէնսին խանէսի բէք սատէ օլուպ, ախըրտա իւչ Թագըմ արապա վէ օն պէշ պարկիր վար վէ հիւքիւմտարըն չախսընը օն քիշի մուհաֆազա իտէր ։ Հէր սալը կիւնիւ ալաֆրանկա սաաթ 10տան էօլէյէ, վէ ագշամ սաաթ 3 տէն 5 է գատար բրէնս հէր քիմ օլուրսա հուզուրընա գապուլ իտէր ։ Ջանն օլունտըղընա կէօրէ բրէնս Ալէքսանտր՝ սէրայըն խիթամընտան սօնրա էվլէնէճէք տիր ։

—=—

Պէրլինտէն Մաէսթըր եազըլան պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Ցուլչինօնըն Թէրքինէ տէսմրէս օլմագ իչիւն Ավստրիա՝ Ալէմանիա իլէ միւթթէֆիգէն իճրաի մուամէլէ իթմէմիշ իմիշ ։ Ալէմանիա՝ պու պապտէ մուավէնէթինի իսթիհսալ իթմէք իչիւն եալընըզ Ֆրանսայա միւրաճաաթ իթմիշ, վէ Ֆըրանսա տախի Ալէմանիանըն իչպու Թալէպինի մէմնունիյէթլէ գապուլ իթմիշ տիր ։

ՄՈՒՀԱՃԻՐԻՑՆ

Մուհարէպէի ախիրէ էսնասընտա մէվա վէ մէսքէնլէրինտէն մուֆարէգաթ իտուպ Սթամպօլա հիճրէթ իտէն Օսմանլը մուհաճիրինին էյան պուլունտուղլարը ահվալի հագգընտա պէր վէճհի աթի պազը մալիւմաթ վէրիրիզ ։

Մուհաճիրինին գօմիսիօնու րէիսի Բիղա պէյ՝ պունլարըն մուամէլաթ ու հարէքէթլէրը, վէ հանկի մահէլլէտէն կէլիպ նէրէտէ իսքեան իտիլէճէքլէրինի սէպէթը տէֆթէր իթտիրմէքտէ տիր ։

Մալիւմ օլտուղու վէճհլէ, մուհաճիրինը մէրգումէնին էքսէրիսի Րումէլիտէն կէլմիշ տիր։ Գօմիսիօն տէֆթէրլէրինտէ պու մուհաճիրլէր իւչ գըսմա միւնգասէմ օլուպ, գըսմը էվվէլ՝ Սթամպօլ վէ ճիվարլարընտա վէ էքսէրիսի չէհրին սէվահիլինտէ վէ Պէյգօզտա վէ Եէտի—Գուլէտէ պուլունան մուհաճիրինի հավի տիր ։ Պունլարըն չիմտիքի մըգտարը 40,000 նուֆուսատան իպարէթ օլուպ, անլէրտէն 15.000ինէ էվմիյէ հիւքիւմէթը Օսմանիյէ Թարաֆընտան պիրէր ղըր. իանէ Թէվզի օլունմագտա տըր ։

Գըսմը սանիսի աթիտէքի ճէտվէլտէն իպարէթ տիր ։

Տիարպէքիրտէ 287, Գասթամունիտէ 11.129, Պրուսատա 14.900, Սուրիատա 5.000, Թրապիզոնտա 7,054, Սէլանիքտէ 22.323, Պիկա սանճագընտա 464, Գօսօվա վիլայէթինտէ 60,923, Էտիրնէտէ 30.000, ճէման Էէքիւն 152,080 նուֆուսատան իպարէթ տիր ։

Պու իքինճի գըսմտան էն գիյատէ ֆագըր վէ միւհթաճ օլանլարա հիւքիւմէթը Սէնիյէ Թարաֆընտան կէչէն մարտտան պէրու 125.000 լիրաի Օսմանի Թէվզի գըլընմըշ տըր ։

Գըսմը սալիս աթիտէքի մըգտարը միւթէզամմին տիր ։

Էնգարէտէ 4911, Հալէպտէ 3396, Գօնեատա 615, Սըվասստա 1872, Մանասթըրտա 4231, Ատանատա 931, մէճմուը 15,957 նուֆուս տըր ։ Պու իւչ գըսմըն մէճմուը 208037 մուհաճիրտէն իպարէթ օլուպ, պունլար պալատէ Թարիֆ օլունտուղու վէճհ իլէ, Պուլկարիսթան վէ Շարգի Րումէլիտէն հիճրէթլէրինտէ մէմալիքի Օսմանիյէտէ ֆըրգա ֆըրգա տաղըլմըշլար տըր ։ Պունլարտան մաատա պալատէ մուհարրէր գըսմը էվվէլտէ Գաթումտան հիճրէթ իտէն մուհաճիրինին պուլունուպ, օնլար տախի պէր վէճհի գիյր Թագսիմ օլունուր ։

Իզմիտտէ, 4355, Սըվասստա 175, Թրապիզոնտա 2000, Գանտըրմատա 1930, Սինապտա 45, Կէմլիքտէ 4134, ճէման 12639 ։ Կէմլէյիք մուհաճիրինին գըսմընտան 1200ի Սթամպօլա կէլիպ, չըմէնտրֆէր իսկէլէսինտէ վէ կիւլհանէ Թարաֆլարընտա պիր գաչ հաֆթա իսքեան իթտիլէր ։ Պալատէ զիքըը օլունտըղը վէճհլէ, Սինարտա չիմտիյէ գատար բէք ազ մուհաճիր պուլունմագլա, հիւքիւմէթը Սէնիյէ չէհրը մէզքիւրէ կէչէն հաֆթա 200 քիշի վէ պիր գաչ կիւն էվվէլ տախի էյնէ պիր օ գատար մուհաճիր սէվգ իթմիշ տիր վէ եազընըլարտա տախի օրայա պիր մըգտար տահա իրսալ իտէճէք տիր ։

Մէքթէպը Սուլթանիտէն կէլէն իլան տըր ։

Մէքթէպը Սուլթանի իչիւն իգթիզա իտէն րուպաչլարըն ֆիյաթը սիմ մէճիտիյէ եիրմի զրուշա օլմագ իւզրէ, պէրլէճճհի աթի Թէգարրիւր իլէմիշ տիր ։

	Ղրշ.
Սէթրէ, բանթալօն վէ եէլէք	180
Գըրմըզը ֆանէլատան մամուլ ասթարը Եաղլըգլը?	110
Գալըն քէթէն պէզինտէն եազըգ բանթալօն	13 1/2

Հօկտեմբերին 11/23ինճիւ ճումաա իրթէսի կիւնիւ միւզայէտէյէ գօյուլաճագ ... վէրիլէճէկինտէն, պալատէ պէեան օլունան ֆիյաթ իւզէրինէ միւնգասա իճրայ ... իտէճէկլէրին ... մէզքիւր իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լազըմ կէլիր ։

ՄԻՒԹԼԷՖԷՐՐԻԳԱ

Բարիզ սալթանաթը Սէնիյէ սէֆարէթի Թարաֆընտան Բարիզ կազէթալարընտա աթիտէքի իլաննամէ նէշր օլունմուշ տըր ։

«Մահը ճարինին իւչիւ Թարիխլի Նօթատա Պապը Ալի մէսաիլը մալիյէնին Թէսվիյէսինի Թէքլիֆ իթմիշ իսէ տէ, պու Թէքլիֆ իթթիրազաթա ուղրայարագ, բուսուսը սիթթէնին՝ 1879 Նոյեմբեր 22 մուգավէլէնամէսի մուճիպինճէ գալաթա պանգէրլէրինէ իհալէ իտիլմիշ օլտուղունտան, հիւքիւմէթը Սէնիյէնին՝ վարիտաթը մէզքիւրէյի տույունու ումումիյէյէ սարֆ ու Թախսիս իթմէսէ արթըգ հագգը օլմատըղը աէրմիյան օլունմուշ տըր ։

«Պու իթթիրազ Նապէճա տըր, վէ հէր Թէշէվվիւշիւ տէֆ ու իզալէ իթմէք իչիւն չունու իխթար իթմէք քիֆայէթ իտէր քի, հիւքիւմէթը Օսմանիյէ՝ մէզքիւր մուգավէլէնամէնին 13 իւնճիւ պէնտի ահքեամընճա, միւշարիլէյհիմ պանգէրլէրին ֆայիզ վէ րէսիւմալլէրինի Թէմամը իլէ Թէէտիյէ իտէրէք գօնթրաթօսունու ֆէսխ իտէպիլիր։»

—=—

Պաղչէ գաբուսունտա վագը Համիտիյէ Թիւրպէսինէ կէչէն սապահ խըրսըզ կիրէրէք պիր գաչ պին լիրալըգ գիգըյմէթ էշեա սըրգաթ իթտիկինի եազմըշ իտիք ։

Վագըըն պէեանընա կէօրէ, սըրգաթ օլունան էշեա միյանընտա տէօրթ ատէտ միւճէվհէրլի սօրկուճ պուլունմագտա իմիշ ։

Էվգաֆ Նազըրը Նազիֆ բաշա հազրէթլէրի պիզզաթ Թէտգիգը մատտէ զըմնընտա մէզքիւր Թիւրպէյէ ազիմէթ իլէմիշ վէ էվվէլիսի կիւն տախի Տէրսաատէթտէ պուլունան պիլ ճիւմլէ Թիւրպէլէրին Թիւրպէտարլարը Էվգաֆ Նէզարէթինէ ճէլպ օլունարագ, քէնտիլէրինէ Թէնպիհաթը չէտիտէ վէրիլմիշ վէ կիճէ կիւնտիւզ Թիւրպէլէրի եալընըզ պըրագմամալարը Թավսիյէ օլունմուշ տըր ։

Մէսմուաթա կէօրէ պիլ ճիւմլէ Թիւրպէլէրտէ նէ գատար չալ վէ միւճէվհէրաթ վար իսէ Էվգաֆ Նէզարէթի Թարաֆընտան Թահրիր օլունաճագ իմիշ ։

—=—

Օթուզ պէշ նէֆէր Էունանլը մահպուսին՝ կէչէն հաֆթա Գալաթա սէրայը հապսխանէսինտէն Նէմչէ բօսթասըլա Էունանիսթանա իրսալ ու Թէպիտ օլունմուշլար տըր ։

—=—

Ինկիլիզ զատէկեանընտան օլուպ, բաիթախթըմըզտա միւսաֆիր պուլունան գօնթ վէ գօնթէս Տը—լա—Վար Պրուսայա ազիմէթ իթմիշլէր տիր ։

—▬—

Պու սապահ իսկիւտարտան քէօբրիւյէ հարէքէթ իտէն 6 Նօմէրօլու Շիրքէթ վափօրունուն գաբտանը Օսման գաբտան՝ վափօրուն քէօբրիւյէ եանաշմասընտան սօնրա Նամալիւմ պիր սէպէպտէն տօլայը, վափօրուն գամարոթը օլան, վէ Բավլի իսմինտէ օլուպ սինճէ գաբտանատան խայլիճէ պէօյիւք պուլունան պիչարէեէ պիւճումէ եօլճուլար հուզուրունտա չէտիտ պիր սիլլէ վուրմուշ օլտուղունու միւսպէթ յին, վէ մէրգում գաբտանըն իչպու հարէքէթը վահչիյանէսինտէն տօլայը չիքեայէթի հավի «Պիր եօլճու» իմզալը չիմտի պիր վարագա ալտըգ ։

Էկէր չու վագաա սահիհ իսէ, աճէպա Շիրքէթ իտարէսի պէօյիւք մէմուրլարընա քիւչիւք մէմուրլար հագգընտա պէօյլէ պիր նապէճա սէլահիյէթ վէրմիշ մի տիր ։ Էկէր վէրմիշ իսէ կէրի ալմասը չու ասըր մէտէնիյէթին իճապըմընտան տըր ։ եօ՞գ ։ վէրմէմիշ իսէ մէրգում գաբտանըն Թէէտիպի լազըմ կէլիր, զիրա վարագայը մէզքիւրէնին պէեանընա կէօրէ, պու գաբտանըն եաբտըգլարը հէր քէնտի եանընտա գալըյօր իմիշ ։

—=—

Գաթարօտան պէր վէճհի աթի եազըլմըշ տըր ։

«Էրքեանը հարպ միրալայը Պէտրի պէյ էֆ. ալաֆրանկա հօկտեմբերին 17սինտէ Րիէգաեա մուվասէլէթլէ բրէնս Նիգիթայա պիր մէքթուպ կէօնտէրիպ Ցուլչինօյա տաիր միւզաքէրէ իլէմէք իւզրէ Գարատաղտան պիր մէպուս Թալէպ իլէմիշ տիր ։

Ջէթինեէտէ Րուսիա էլչիսի Մ. Ժօնին Թարիխը մէզքիւրտէ Րուս ամիրալլար իլէ միւզաքէրէ իթմէք իւզրէ Թէօտօ քէօրֆէզինէ մուվասէլէթ իթմիշ տիր ։

«Բրէնս Նիքիթա ամիրալ Սէյմուրա իրսալ իլէտիյի պիր մէքթուպունտա Թէէմինաթ իթտա օլունմատըգճա Ցուլչինօյա ասքէր իտխալ իտէմէյէճէյինի իֆատէ էյլէմիշ տիր ։»

—=—

Հօկտեմբեր 19 Թարիխլիյէ Ջէթինեէտէն աթիտէքի Թէլէկրաֆ քէչիտէ օլունմուշ տըր ։

«Պէտրի պէյին Թագտիմ իթտիկի մուգավէլէնամէ լայիհասը իւզէրինէ Հօկտ. 17տէ միրը մումաիլէյհ իլէ Գարատաղ մուրախխասլարը պէյնինտէ միւզաքէրաթ պաշլամըշ տըր ։ Գարատաղլըլար՝ լայիհայը մէզքիւրէտէ պուլունան իքի նօգթայը րէտտ իթտիքլէրինտէն տօլայը, Պէտրի պէյ միւզաքէրաթը գաթ իտէրէք, Սթամպօլատան Թալիմաթը ճէտիտէ Թալէպ իտէճէկինի պէեան իլէմիշ տիր ։»

—▬—

ՕՆ ԱԼԹԸՆՃԸ ԼՈՒԻ
ՎԷ
ՖՐԱՆՍԱՆԸՆ ԻՒԹԻԼԱԼԸ
(ՐԷՎՕԼԻՒՍԻՕՆ)

ՄԻՒԷԼԼԻՖԻ
ԱԼԷՔՍԱՆՏՐ ՏԻՒՄԱ

ՕՆ ՊԻՐԻՆՃԻ ՖԱՍԼ
(946 Նումէրօտան մապաատ)

«Թէքմիլ պիր կէճէ չալըշարագ պու չիմէնթօնըն պիր չըգկը գալընլըղընը էրգիմըշ օլսա իտիք բէք մէմնուն օլուր իտիք, արթըգ պու իչին նէ գատար զահմէթի օլտուղու պունտան անլաշըլըր ։ Հէր նէ վագըթ պիր տէմիր չըպուղը եէրինտէն չըգարըրսա իտիք, մահպէսէ կէլէնլէր կէօրմէմէք իչիւն, էյնէ քէնտի տէլիկլէրինէ վազ իտէր իտիք՝ եօյլէ քի, արթըգ իչ Թէքմիլ օլուպ տա տիշարը չըգապիլէճէքկիմիզ վագըթ հէրսինի պիրտէն չըգարըպ պիլէճէք իտիք ։

«Ալթը այ պու զահմէթի վէ մէշագգաթը իչ իլէ մէշղուլ օլտուգտան սօնրա, հէնտէքտէն քէնարընա վէ պու քէնարտան հապսխանէ միւտիրինին պաղչէսինէ չըգմագ իչին լազըմ օլան ախչապ նէրտիվանէ չալըշտըգ ։

«Պինալարըն եիրմիտէն եիրմի պէշ այագ գատար ուզունլուգտա պիր նէրտիվան տահա լազըմ իտի. բընտմագ իչին պիզէ վէրտիքլէրի օտունը օնա հասր իթտիք ։ Պունլար օն սէքիզտէն եիրմի բուսա գատար քիւթիւքլէր իտի. Քէզալիք պիզէ բէք չօգ մագարալը պիր նէմի ալէթլէր իլէ տիւկէր պիր խայլի չէյլէր լազըմ իտի, պունլարը պիր տէսթէրէ Թէտարիք իտէճէք իտիք, պիրինճի գըսմընը չագը եախոտ ուֆագ պիր պըչագ եարմըշ օլտուղումուզ չագմագ Թաշընըն իքինճի գըսմը վասէթասըլա պիր տէմիր չամաանը տէսթէրէ եարտըմ։

«Պու պիր բարչա չագմագ Թաշը վէ պու տէսթէրէ իլէ րէզէլէր վասէթասըլա մէզքիւր օտուն քիւթիւքլէրինի ուֆալտըպ քէօշէլէր վէ կէօզլէր եարար ըրզգ քի պիր պիրինին իչինէ կէչիրէպիլէլիմ. պէհէր քէօշէեէ վէ պունուն չիվիսինէ իքիչէր տէլիք եարտըգ քի պիր նէրտիվան գատէմէսի պուրայա կիրսին, վէ իքի չիվիտէ եարտըգ քի գատէմէլէր սալլանմասըն ։

«Պու նէրտիվանա եալընըզ պիր գօլ եարտըգ վէ պէհէրի օն պէշ բուս օլարագ եիրմի գատէմ եարտըգ ։ Գօլուն իւչ բուս գուտրը վար ըտը. օ հալտէ պէհէր գատէմէնին հէր Թարաֆտան ալթը բուսլուգ պիր գօլու վար իտի ։

«Պու նէրտիվանըն պէհէր բարչասընը քէնտի այագ վէ չիվիսինի պիր սիճիմէ պաղլամըշ իտիք, եօյլէ քի, կէճէ գօլայճա մէզքիւր նէրտիվանը գուրապիլիր իտիք ։

«Պու բարչալարըն պիրինի պիթիրիպ իքմալ իթտիքտէ իքի տէօշէմէնին արասընտա սագլար իտիք ։

«Իչթէ էտէվաթը մէզքիւրէ իլէ գայինէթօմուզու Թէպատիլ իթտիք. բէրկէլ, կէօնիեա, ճէտվէլ, չըգրըգ, չիֆթէ մագարա, չիվի վէ սաիրէ բէյլա վէ Թէտարիգ իթտիք. Թարիֆէ հաճէթ օլմատըղը վէճհլէ պունլարը կիզլէճէ տայմա սագլար իտիք ։

«Պիր մուխաթարա վար իտի քի, էօնիւնիւ ալմագ լազըմ իտի, պունտան տա բէք պէօյիւք պիր տիգգաթ վէ միւտէգայիրանէ հարէքէթլէ գուրթուլապիլիր իտիք ։ Ֆարզ իթտիմ քի, Պասթիլին անախթար աղալարը վէ զապըթանը բէք տէ ումումիյէ վագըթլարտա սըգ սըգ կէլիպ կէօզտէն կէչիրտիքլէրինտէն մաատա, մահպուսինին մուամէլէ վէ նուիթագլարընտա տա սիւգիւպ կէօզէթլէմէք ատէթլէրի իտի ։

«Պունլարա կէօսթէրմէմէք իչիւն պաշըլըճա իչլէրիմիզի կիճէ եարմագտան վէ հիչ պիր իզ չագտըրմամագ իչին բէք զիյատէ թիքգաթ իթմէճէքտէն պաշգա չարէ եօգ իտի. զիրա պիր Թալաշ պիր էօնիւյէ պարչա տաշըյան պիվէրէպիլիր իտի ։ Լաքին ճասուսլարըմըզըն գուլագլարընը տա ալտաթմագ լազըմ իտի ։ Տայիմա պիզզարօս Թէշէպպիւսիմիզ իւզէրինէ միւքեալէմէ իտէր իտիք ։ Խոսթ հիչ օլմազսա չըգըրթմաղ իչիւն, պէլէ պիզէ իչիւտէն օլմուշ իսէ, անլէրին գինհնինի գարըշտըրմագ լազըմ իտի ։ Պունուն իչին գուլլանտըղըմըզ էչեանըն հէպսինէ պիրէր պաշգա իսիմ վէ մաանա վէրմէքլիկ մախսուս պիր լուղէթ քիթապը եարտըգ ։ Տէսթէրէեէ Ֆօ, չըգըրըգա՝ Անուպիս, րէզէլէրէ Թիւպալքէն տէր իտիք ։ Էշեամըզը տէօշէմէտէքի տավանըն իչինտէ սագլամագ իչիւն տէօշէմէտէ աչտըղըմըզ տէլիկէ Բուլէֆոն տէր իտիք. պու իսմ մէշհուր պիր աշչը իսմի իտի. Նէրտիվանը տա Աստուածաշունչտաքի Ցաքօպ նահապետին բույասընտա կէօրտիւկիւ նէրտիվանտան քինայէ օլմագ իչիւն Ցաքօբ Թագըր իտէր իտիք. գատէմէլէրէ՝ տալ, իպլէրէ՝ պէեազ օլտուղլարը իչիւն Կօվէրճին, պիր եումագ իփլիյէ՝ Թուլուզ Բարտայ, չըգըրտա՝ Չօպան տէր իտիք ։ Էկէր պիրի օտամըզա կիրտիկինտէ իքիմիզտէն պիրի սագլանմաեաճագ պիր չէյ կէօրիւնճէ, Ֆօ, Անուպիս, Ցաքօբ, հէր նէ իսէ իսմինի սէօյլէր, վէ տիկէրի տէ օ էշեանըն իսմինէ պիր մէնտիլ վէ եա պիր բէշկիր աթարագ նապէտիտ իտէր իտի ։

«Տայմա ույանըգ տավրանմագտա իտիք, վէ կէօզճիւլէրիմիզի ալտաթմագա մուվաֆֆագ օլտուգ ։

«Պալատէ զիքր իթտիկիմ պիրրինճի ամէլիաթ խիթամ պուլարագ, պէօյիւք նէրտիվանա մէշղուլ օլտուգ ։ պունուն լազագալ եիրմի սէքիզէն այագ ուզունլուղու օլաճագտը ։ Հէր չամաշըրըմըզը, կէօմլէք, բէշկիր, չօրապ, պաշ էօրթիւսիւ, բաչալըգ, մէնտիլ հէր նէ քի պիզէ իւլիւք վէրէպիլիր իսէ, հէպսինի տէ Թէլ Թէլ սէօքմէեէ պաշլատըգ ։ Պիր եումագ եարընճա Բուլէֆոնտէ սագլար իտիք վէ էբէյինճէ Թէտարիգ իթտիկիմիզտէ, պիր կէճէ օնթուրտուգ պու իփի էօրտիւք ։ Լը մահիր պիր իփճի պիլէ պու գատար ուսթալըգլա էօրէմէզ իտի ։

«Պասթիլին էթրաֆընտա եօգարքի գըթթատա իւչ տէօրթ գըտէմ տիւշարը չըգըգ պիր քէնար պուլունուպ, պու քէնար պիզիմ աչաղա էնտիկիմիզ էսնատէ նէրտիվանըմըզը չիւպհէսիզ սալլաճագ վէ գըմըլտայաճագ իտի։ Պաշը էն սաղլամ օլան պիր ատէմին պիլէ գաֆասը իչպու սալլանըշտա տէօնիւպ ալթ իւստ օլաճագընտա հիչ չիւպհէ եօգ իտի ։ Պու ուզունսըզլըգըն էօնիւնիւ ալմագ վէ իչիմիզտէն պիրիմիզ աշաղա էնէր իքէն տիւշիւպ խուրտախաշ օլմամագ իչիւն, հէմանճ իւչ եիւզ ալթմըշ գըտէմ ուզունլըգընտա իքինճի պիր իփ եարտըգ ։

(Տէվամը)

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

Աթինա 21 Հոկտ.

Մէճլիսը մէպուսանտա պու կիւն էնճիւմէնլէրին թէշքիլի ինթիխապաթընտա պուլունուլմուշ տըր ։

Մէզքիւր ինթիխապաթտա մուխալիֆիյունտէն Մ. Ավէրինոս 92 վէ հէյէթը հազըրէի վիւքէլա թարաֆկիրանընտան Մ. Գալիֆօրմարիս 55 րէյ գազանմըշլար տըր։

Գինաէն ալէյհ Մ. Ավէրինոս՝ մէճլիսը մէպուսան րէիսի թային օլունմուշ օլտուղունտան, հէյէթը վիւքէլաի հազըրէ իսթիֆասընը վիրէճէկի զանն օլունույօր ։

Իսմաիլիյէ 21 Հոկտ.

Հոկտեմպրին 11 ինճի կիւնիւնտէն 20 ինճի կիւնիւնէ գատար Սուվէյշ գանալընտան գէչէն սէֆինէ մուրուր իւճրէթէ, ալընան հասըլաթ տախի 930,000 ֆրանգտան իպարէթ տիր ։

(Պու սուտուն. կէլէն Բիւլէթինլէր)

Բուքրէշ 21 Հոկտ.

Ռումանիա բրէնսի բրէնս Շարլ՝ Պուլկարիա բրէնսինէ վիզիթա վէրմէք իչիւն պու կիւն պուրայա մուվասալէթ իթմիշ տիր ։

Միւշարիւլէյհիմա իքի բրէնսլէրին մուլագաթը պիր սուրէթը տոստանէտէ վուգու պուլմըշտըր։

Բրէնս Շարլ եարընքի կիւն Պուքրէշէ ավտէթ իտէճէք տիր ։

Լօնտրա 22 Հոկտ.

Տէյլի Նիւզ'ըն պէեանընա կէօրէ Պերլին աշնամէսինին խուլասանիսթանէ տաիր օլան ահքեամը նըն իճրասը մուվաֆըգը հազգանիյէթ տիր վէ պու խուսուստա մուհարէպէյի մէն իթմէյէ ալա պիր վասըթա տըր ։

Թայմզ՝ խուլանիսթան լէհինտէ տէվլէթլէր պէյնինտէ իթթիֆագըն մէվճուտ օլմատըղընը թաստիգ իթմէքտէ, վէ քէնտիլէրինէ պիր սիյասէթ վուգու պուլմամագ վէ միւթթէֆիգլէրինէ տէ պիր հագսըզըգ օլմամագ իչիւն պէքլէմէլէրինի խուլանըլըրա նասիհաթ իլէ մէքտէ տիր ։

ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

ՇԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ՀԻՔԵԱՅԷՍԻ

—

Սաթըրը Սթանպօլտա, Եէնի-ճամի Զիւնկիւրէր ճատտէսի Ս. Ղուկասեան, վէ Բուզուն Չարշըստա Ֆրէնկեան քիթապհանէլէլէրինտէ ։

Քէզա կազէթամըզ իտարէխանէսինտէ տախի մէզքիւր հիքեա էէ ֆիրուխթ օլունմագտա տըր ։

ԻԼԱՆԱԹ

Գալաթա սարայընտա մէքթէպը Սուլթանի իտարէսինտէն կէլէն իլան.

25,000 գըյէ Սթրանճա քէօմիւրիւ վէ 80 չէքի օտուն միւզայէտէ օլունաճագ տըր ։

Իթասընա թալիպ օլանլար, չէրշէնպէ կիւնլէրի անլամագ իչիւն Մէքթէպը Սուլթանի իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր ։ 4—1

Գալաթա սէրայը մէքթէպինտէ միւճէտտէտէն ինշա իտիլմիշ օլան ֆըրունըն միւզայէտէ թարիգիլէ իճեար օլունաճաղը իլան օլունուր։

Թալիպ օլանլար չէրշէնպէ իճեարլէրի անլամագ իչիւն մէքթէպը մէզքիւր իտարէսինէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր ։ 3—1

ՏՕԳԹՕՐ ՏԱՏԸՐԵԱՆ

Տօգթօրը մումաիլէյհ պու տէֆա Սթամպօլտա Ֆինճանճըլար եօգուշունտա Բիզա բաշը գօնաղը իթթիխազ իտէրէք եէնի եարըլան Շարգ-Չարշըսընտա իւսթ գաթտա 39 նումէրօլու օտատա հէր կիւն սաաթ ալթըտան օնա գատար հազըր պուլունաճաղը կիպի հէր աքշամ վէ սապահ վէ բազար կիւնլէրի Պէյօղլունտա Թագսիմ սօգաղընտա 31 նումէրօլու խանէսինտէ պուլունաճաղը իլան օլունուր ։ 15—2

ՊՈՒ ՄԷՄԼԷՔԷԹՏԷ ԱՃԱՅԻՊ ՎԷ ՈՒՄՈՒՄԻ ԽԱՍԹԱԼԸՔ

Նասըլ քի պիր խըրսըզ պիլմէ կէճէ սօյար, էօյլէ տէ պու խասթալըգ կիզլի սուրէթտէ իւսթիւմիւզէ հիւճում իտէր ։ Պու խասթալըղա միւպթէլա օլանլար՝ կէօյիստէ վէ գափըրկալարտա վէ պազէն սըրթտա պիլէ աղըր տուեարլար ։ Իսթէրինէ օսանձ կէլիր վէ ույումագ իսթէրլէր. աղըզ՝ խուսուսի իլէ սապահլարը ֆէնա տըր ։ Տիլլէր եափըշկան պիր մատտէ իլէ քիրլէնիր ։ Իշթահ գաչանըր։ Խասթա՝ միյտէսինտէ պէօյիւգ պիր աղըրլըգ վէ պազէն պիր զաքա վէ տօյմազ պիր աճըլըգ տույար ։ Կօզլէր սօլար, բարմագլարըն ուճլարը սօուր վէ նէմլէնիր։ Պիր ազ վագթ սօնրա պիր էօքսիւրիւք պաշլար. պու էօքսիւրիւք էվվէլա գուրու օլուր, վէ պիր գաչ այ սօնրա եէշիլճէ պիր պալղամլը կէլիր։ Խասթա տայմա պիր եօրկունլուգ տուեար, վէ պէյնուտէ ույումագ իսթէր, պու ույգու քէնտիսինէ հիչ պիր գուվվէթ վէրմէզ ։ Գատէհու իւսթիւնէ պիր թիթրէմէք կէլիր վէ հէր չէյի ֆէնա կէօրիւր ։ Պիրտէն պիրէ սըղալա գալգըտըղընտա, պաշը տէօնէր ։ Ինգըպազը օլուր. տէրիսի կեահ գուրու վէ կեահ սըճագ տըր. գանը գաթըլաշըրագ ճէվլէանը ազալըր. կէօզլէրինին ագը սարը պիր րէնկ ալըր, իտրարը ագ տըր վէ զօր օլուր. պունտան մաատա թօրթուլու տըր ։ Խասթա՝ եէտիյի եէմէյի էքսէրիյա տիշարը վէրմէյէ մէճպուր տըր. պու իսթիֆրաղլարտան տօլայը աղըզտա պազէն աճը վէ պազէն թաթլը ճա պիր տատ գալըր, վէ գուսսուզտան սօնրա էքսէրիա եիւրէք չարպընթըսը կէլիր. խաստանըն կէօզլէրի գայըքմլանըր, վէ կէօզլէրինին էօնիւնտէ տայմա լէքէ պուլունուր. պէօյիւք պիր եօրկունլուգ վէ զայըֆլըգ տույար ։ Պիւթիւն պու ալամէթլէր սըրա իլէ մէյտանա չըգար։ Տէրլէր քի, էհալինին իւչ բայըն պիր բայը չու եա պու թարզըլա մէզքիւր խասթալըղա միւպթէլա տըր։ Պազը հէքիմլէր պու խասթալըղըն թապիաթը իւզէրինէ էքսէրիա եանըլըրլար տըր ։ Պազըլարը պիր ճիհէթ խասթալըղը, պազըլարը հազմըսըզլըգ, վէ նիհայէթ քիմիլէրի տալագ խասթալըղը մագամընտա թէտավի իթմիշլէր տիր, լաքին պունլարըն միւթթէֆիգ թէտավիլէրինտէն հիչ պիրի մուվաֆըգիյէթէ նայիլ օլմամըշ տըր ։ Մամաֆիհ «Մաատէ Սէյկէլին շիֆաքեար Շուրուպը» հէր խուսուստա թէմամըյլա խասթալըղը էյի իտէր ։

Հազմըսըզլըգ բէք վախիմ պիր խասթալըգ օլուպ, բէք չօգ ինսանլարտա վար տըր, վէ էկէր սէրիան պազըրլը թէտավի օլունմազ իսէ, նէթիճէսի չօգ ֆէնա օլուր ։ Սէյկէլին շուրուպը էն միւշքիլ աճվալտէ մուէսսիր պիր մուալիճէ տիր ։

Սահիպի Ա. Ճ. ՈՒԻԹ

21 Ֆարինկտըն Ռոտ Լօնտրա Է. Գ.

Սթամպօլտա Եէնի Ճամի սօգաղընտա Մ. Տէլլա Սուլթանըն էճզախանէսինտէ վէ Պէյօղլունտա Տօղրու եօլունտա Մ. Գանցիւք պիրատէրլէրինին Ինկիլիզ էճզախանէսինտէ վէ Գալաթատա Եիւքսէք գալտըրըմտա Մ. Վէլ Իցին էճզախանէսինտէ վէ պիւթիւն պէյէշար տիւքքեանլարընտա պուլունուր ։

Թօբտան վէ բէրաքէնտէ միւպայէաթ իչիւն Գալաթատա գալըրթա մէրքէզի գուրպինտէ Եիւքսէք—Գալտըրըմտա Ն. 95/7 տէ Ումումի Ինկիլիզ մաղազասընտա մէմուրը մախսուսը Խոտինթ Գարուսինայա միւրաճաաթ իթմէլի տիր ։

ՏՕՔԹՕՐ ՄԿՐՏԻՉ ԱԼԼԱՆԵԱՆ

Թապիպի միւմաիլէյհ ուզուն միւտտէթտէն պէրու կէօքսիւ վէ գալպ իլլէթլէրինին վէ վէրէմ իլլէթինիւթէտավիսինէ խասսէթէն սարֆը սայ ու ղայրէթ էթմիշ վէ օլ պապտա պէօյիւք թէճրիւպէ քեսպ էթմիշ օլարագ իլլէթ մէզքիւրէնին ուսուլը թէտավիսինի իքմալէ վարտըրըպ վէ քեսպի շիֆաէթ էթմիշ օլանլարըն տախի թէտավի էթմէյէ մուվաֆըգ օլմուշ տուր ։

Տօգթօրը միւմաիլէյհ քլինիքինէ միւրաճաաթ էտէն խասթալարը Պօյաճը քէօյիւնտէ Գօրու ճատտէսինտէ վաքի 13 նումէրօ իլէ մուրագգամ օլան քէնտի խանէսինտէ հէր կիւն սապահ սաաթ իւչտէ, վէ աքշամլարը սաաթ օնտան սօնկրա վէ բազար կիւնլէրի աքշամա գատար գապուլ էտէճէյինի, վէ իւթէք էտէնլէրէ վիզիթա էթմէյէ հազըր օլտուղունու իլան էտէր ։ 20-18

Մ. ՓԱԼԵԱՆ ՎԷ ՓՈՒԼԸՐ.	
[illegible] ԽԱՆ Ն° 27 [illegible]	
[illegible]	

ՏԻՔԻՇ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ԻՉԻՒՆ

ԹԻՒՐԼ

Կլասկօտա Ցօն Գըլարգըն գումբանիյասընըն էն աալա վէ գավի մաքինա թիրէսի, պուրատա, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Սթամպուլ մաղազալարընըն քեաֆֆէսինտէ պուլունուր, թօբտան վէ բէրաքէնտէ սաթըն ալմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Վօյվօտա սօգաղընտա 13 նումէրօլու մաղազայա, վէ Սթամպօլտա, Հաճի Քէօչէք ճամիսինտէ 64 նումէրօլու մաղազայա միւրաճաաթ իթմէլէրի ։

Պէյօղլու աճէնթէ
ԷՄ. Թ. ՄԷՐՃԱՆՕՖ

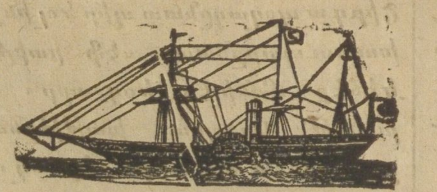
Լիման իտարէսինտէն կէլէն իլան.

	Իսթիպալ օլունաճագ խօլճունլարըն պէտէլը	Նումէրօ լէրի
Կիւվէրթէ վէ գամարալարա իրքեապ օլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	422	2
Ցավլումպագ իւսթիւ մէվգըլարը պուլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	45	2
Կիւվէրթէ վէ գամարալարա իրքեապ օլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	415	3
Քէզա	420	4
»	346	5
»	365	7
»	365	8
Կիւվէրթէ վէ գամարալարտա պուլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	435	9
Ցավլումպագ իւսթիւ մէվգըինտէ պուլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	58	9
Գամարա վէ կիւվէրթէտէ պուլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	114	12
Կիւվէրթէ վէ գամարալարտա պուլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	450	13
Ցավլումպագ իւսթիւ մէվգըինտէ պուլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	103	13
Կիւվէրթէ վէ գամարալարտա պուլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	450	14
Ցավլումպագ իւսթիւ մէվգըինտէ պուլունաճագ խօլճունըն մըգտարը	103	14

Տէրսանէ քէօբրիւ իտարէսի վափօրլարընտան 13 նումէրօլու Այա-Գաբու նամ վափօր թըշըրընը էվվէլին պիրինճի կիւնիւ Ուն գաբանը քէօբրիւսիւնտէն միւրուր իտէր իքէն, քէօբրիւյէ չաթմըշ վէ տէրունինտէ պուլունան խօլճուլարտան պազըլարընըն տէնիզէ տիւշմէսինտէն նաշի խայըրճա թէվաթտուրաթ չույու պուլմուշ օլտուղունտան, օ էսնատէ իճրա գըլընան թահգիգաթ կազէթալար իլէ իլան օլունտուղու կիպի, էէմմը մէզպուրտէն պէրու սուրէթը մախսուսէտէ օլունան թէֆթիշ վէ թէֆախխուս իւզէրինէ միւսատէմէ Նօզթասը ճիվարընտա հիչ պիր նաշ զուհուր իթմէմիշ վէ ղայպ թէհարրի իտէն տախի կէօրիւլմէմիշ օլտուղունտան, միւսատէմէի վագըրատա Համտ Իլլահու թաալա նուֆուսճա պիր կէօնա թէլէֆաթ վուգու պուլմամըշ օլտուղունա եագըն հասըլ իտիլմիշ, վէ վափօրլարըն թէհամմիւլիւնտէն զիյատէ խօլճու ալմասը պու միւլլիւ թէհլիքէտէն սալիմ օլամայաճաղընտան, թէրսանէի ամիրէ սէր միմարը իզզէթլու Հիւսնիւ պէյ իլէ սէր գաբուտանը բօրթը րէֆաթլու Ահմէտ պէյ մարիֆէթլէրի իլէ պու քէրրէ եէնիտէն իճրա գըլընան քէշֆ իւզէրինէ հէր վափօրըն ճէսամէթինէ կէօրէ միւթէհամմիլ օլտուղու խօլճունըն մըգտարը թային իտիլէրէք պալայէ թէրգիմ վէ իշարէթ գըլընմըշ վէ ալթը նումէրօլու վափօր քէօհնէ օլտուղունտան, միւքէմմէլէն թամիր իտիլմէքտէ պուլունմուշ իտուկինէ պիւտէ պէյլէ իլէ պէրապէր պու պապտէ իտարէի մէզքիւրէ լազըմ կէլէն վէսաիթա իճրա վէ իզպար օլունմուշ օլմաղըն քէյֆիյէթին կազէթալար պէհնիյէլէրի իլէ նէշրի մուխթար տըր ։

9 Թըշրինը էվվէլ 1296.

Սահիպի իմթիյազ ԱՆՏՕՆ ՍԱԳԱԼԵԱՆ



ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ ՎԱՓՕՐԼԱՐԸՆԸՆ

ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԷԹԼԷՐԻ

Իշպու 1880 սէնէսի Հոկտ. ի 1 ինտէն իթիպարէն մէրիյիւլ իճրա տըր.

—

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻՖԻ

ԷՎՎԷԼՔԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ատալարտան Սթամպօլա իթիպարիլէ

Սա. Տգ.
1 30 Պ. Ատատան, Հէյպ, Պուրկազ, Գընալը ։
1 45 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա. Հէյպէլի, Պուրկ, Գընալը ։ (Պ. Ատատան սահաթ 2 45)
7 15 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա., Հէյպ, Պուր, Գըն. (Ճումա կիւնլէրի Գատըքէօյիւնէ։)

Իթիպարիլէ Ատալարա Գարթալէ

Սա. Տգ.
3 30 Գընալը, Պուր, Հէյպ, Պ. Ա., Գարթալ, Բէնտիք (Ճումա կիւնլէրի Գատըքէօյիւ)
9 45 Գընալը, Պուր, Հէյպ, Պ. Ա., Գարթալ, Բէնտիք ։
10 45 Գընալը, Պուր, Հէյպ, Պ. Ա. ։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ատալարտան Իթիպարիլէ

Սա. Տգ.
12 45 Պէյօղլու Ատա, Հէյպէլի ։
1 30 Բէնտիքտէն Գարթալ, Պ. Ա., Հէյպ, Պուրկ, Գընալը ։
7 30 Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ա., Հէյպ, Պուր, Գընա, Գատըքէյ։ (Պ. Ատատան Ս. 8 30 տա)

Իթիպարիլէ Ատալարա

Սա. Տգ.
3 39 Գատըքէօյ, Գընալը, Պուր, Հէյպ, Պ. Ա., Գարթ, Բէնտ ։
9 45 Գընալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ա., Գարթալ, Բէնտիք ։
11 Հէյպէլի, Պ. Ատա ։

ԳԱՏԸՔԷՕՅ ԹԱՐԻՖԻ

ԷՎՎԷԼՔԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ		ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ	
Քէօբրիւտէն	Գատըքէօյտէն	Քէօբրիւտէն	Գատըքէօյտէն
Սա. Տգ.	Սա. Տգ.	Սա. Տգ.	Սա. Տգ.
1	1	1	1
1 45	1 45	2	2
2 30	2 30	3	3
3 15	3 15	4	4
4 15	4 15	5	5
5 30	5 30	6	6
8 30	8 30	9	9
9 30	9 30	10	10
10 30	10 30	11	11
11 15	11 15	12	12
12	11 45		

ՀԱՅՏԱՐ ՓԱՇԱ ԹԱՐԻՖԻ

Իշպու սէֆէրլէր Գատըքէօյտէն տիր

ԷՎՎԷԼՔԻ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Հայտար Փաշատան

Սա. Տգ.		Գօնեօ Նօ.
2 10	Գաթար իչին	1
4 50	Գաթար իչին	3
8 30	Ղայրը մութէհասըլ	
11 20	Գաթար իչին	5

Քէօբրիւտէն

Սա. Տգ.		Գօնեօ Նօ.
1 30	Գաթար իչին	2
3 25	Գաթար իչին	4
8	Գաթար իչին	6
10 37	Գաթար իչին	8

ՄԱԳՐԻՔԷՕՅ ԹԱՐԻՖԻ

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻՆՏԷՆ ՄԱԱՏԱ

Մագրիքէօյտէն Քէօբրիւյէ

Սա. Տգ.
1 30 Մագրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու ։

Ակշամ
10 45 Գումգաբու, Սամաթիա, Մագրիքէօյ ։

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Մագրիքէօյտէն Քէօբրիւյէ

Սա. Տգ. Սապահ
1 30 Մագրիքէօյ, Սամաթիա, Գումգաբու ։

Ակշամ
8 45 Մագրիքէօյ, Գումգաբու, Սամաթիա ։

Սա. Տգ. Քէօբրիւտէն
3 Գումգաբու, Սամաթիա, Մագրիքէօյ։

Ակշամ
10 48 Գումգաբու, Սամաթիա, Մագրիքէօյ ։

ԻԽԹԱՐԱԹ

Քէօբրիւ՝ վէ իսկէլէ մէմուրլէրի այնէն պիլէթ ալըպ պիլէթ էքսիքսիզ բարա ալըպ էյէմէլէր քէսէն միւնէ տըր. միւթէճասիրլէրի պէր մուճիպի թալիմաթ չէտիտէն մէսուլ տըր, պինաէն ալէյհ վափօրա բարքիպ օլան զէվաթ հէնկեամը րահատէ պիլէթլէրինի ալըպ իթմէլէրի միւսթէրհամ տըր։ Իչպու իխթարէ մուվաֆագաթ իթմէյիպ տէ իսկէլէէ չըգըլաճագ էսնատէ պիլէթ ալընաճագ օլունուր իսէ, պիլա իսթիսնա պիրինճի մէվգը խօլճուսու աաթ օլունուր, եագըճը թարաֆընտան պիրինճի մէվգըէ մախսուս օլան պիլէթ վէրիլէճէկի իլան օլունուր ։

Ախշամլարը քէօբրիւտէն սաաթ 10 45 տէ Ատալարա վէ սաաթ 11 20 վէ 11 45 տէ Գատըքէօյիւնէ հարաքէթ իտէճէք օլան վափօրլարա ճիւմիւ պէօյիւք վէ էօյճուլարը իզամ իտէր տէրէճէտէ օլան խիւք վէ էշեա գապուլ օլունմազ։

ՏՕԳԹՕՐ Ճ. ՅՈՎՍԷՓԵԱՆ

—

Էվրօբա մէքեաթիպը թըպպիյէսինտէ ֆէննը թէպապէթի թահսիլ իթմիշ օլան Տօգթօր Ճ. Յովսէփեան էֆէնտի պու տէֆա եէնէ Աթիթանէյէ ավտէթ իթմիշ օլուպ, մահալը իգամէթի Բանգալթի ճատտէսինտէ 181 նումէրօլու խանէտէ օլտուղու կիպի, Գալաթատա Թրամվայ սթասիօնունուն գարշուսընտա Մ. Նիքօլայի Մալուսինին 32 նումէրօլու էճզախանէսինտէ բազար իրթէսի կիւնլէրինտէն մաատա հէր կիւն ալաթուրգա սաաթ պէշտէն օնա գատար հազըր պուլունաճաղընտան, գիւքիւր վէ ինասա զուհուր իտէն հէր նէվ էմրազ վէ խասթէլիյի, վէ սանիյէն կէօզէ տայիր վուգու պուլան խասթալըգլարը թէտավի վէ լազըմ կէլէն հէր պիր ամէլիաթը ճէրրահիյէյի լայըգը վէճհ իլէ իճրա իտէճէյի վէճհ իլէ, բազար էրթէսի կիւնլէրի տախի մահալը իգամէթինտէ վէ ճիւմա կիւնլէրի էճզախանէի մէզքիւրէտէ ալաթուրգա սաաթ պէշտէն օնա գատար միւրաճաաթ իտէն ֆուգարա վէ պիչարէկեանէ մէճճանէն պագաճաղընտան, ճիւմլէնին մալիւմի օլմագ իւզրէ իլանը քէյֆիյէթէ իպթիտար օլունուր ։

Պունտան մաատա Թապիպը մումաիլէյհի տրայանլար՝ հէր կիւն սապահտան սաաթ պէշէ գատար, վէ ագշամ սաաթ օնտան սօնրա Բանգալթի ճատտէսինտէ վաքը մէզքիւր 181 նումէրօլու խանէսինտէ պուլապիլիրլէր ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕԲԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 22 Հոկտ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	99- 1/16
Օսմ. էսհամը աչըլըշը	10- 1/16
» » գարանթը	10- 1/8
Իսթիգրազ 65	10- 7/8
» 69	10- 3/4
» 71	68- 1/4
» 72	18- 1/2
» 73	10- 5/8
Օսմանլը պանգասը	10- 3/8
Մըսըր տույունու մութթա հըտէ	64- 3/4
» իսթիգրազը	92-
Ռուսիա իսթիգրազը	89- 1/8
Գամպիօ Բարիզ 6 այ վատէ	—

Բարիզ, 22 Հոկտ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	85-70
» » 5 գըօնսօլ	120-65
Օսմ էսհամը աչըլըշը	10-15
» » գարանթը	10-20
Իսթիգրազ 65 ֆր.	–
» 69	53-
» 73	52-
Մըսըր ֆօնտ. մութթա հըտէ	328-75
Գրէտի Լիօնէ	975-
Օսմանլը պանգասը	513-75
Ռումէլի շըմէնտօֆէրի	31-
Իթալիա էսհամը	87-55
Գամպիօ Լօնտրա 3 այ վատէ	25-34

Վիէննա, 22 Հոկտ.

Աճիօ ֆիօրին	–
Ռումէլի շըմէնտօֆէրի	14-20

ՂԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ում. տիւն ագչ. գար.		10-35
Պու սապահ աչըլըշը		10-33
Իսթիգ. 63 (Մուխթօն) 6 % ֆ.		52-
» 65 » 6 % ֆ.		53-
» 69 (Բինար) 6		50-50
» 72 (Պօն տիւ Թրէզօր)		17-50
» 73 6 % ֆ.		49-
Ռումէլի շըմէնտօֆէր 3		29-62
Ագճէ ֆայիզի	»	9-
Ըրբօր	Ղըշ	00-
Հավալէօրի	»	17-20

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ	3-22
Օսմանլը պանգասը	7-10
Սօսիէթէ Ժէնէրալ	4- 5
Թրամվայ	3-85

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 զըշտան		Ղշ. Փր
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը		107-12
Մէթալիք	»	214-10
Պէշլիք	»	213-10
Ալթըլըգ	»	128-
Պագըր	»	550-
Գայմէ	»	1200-
Ինկիլիզ լիրասը		109-30
Ֆրանսըզ ալթունու		87- 2
Ֆօլ		89-22
Գրիւզ ալթունու		51-20
Գարպօն գայմէսի		9-10